Európsky parlament
2024 – 2029

Výbor pre zahraničné veci

2025/2017(INI)

25.3.2025

POZMEŇUJÚCE NÁVRHY 1 - 236

Návrh správy
Andreas Schieder
(PE769.914v01-00)

Správy Komisie o Albánsku za roky 2023 a 2024
(2025/2017(INI))

Pozmeňujúci návrh 1
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Citácia 12 a (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na správu Svetového ekonomického fóra o globálnych rodových rozdieloch v roku 2024,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 2
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Citácia 12 b (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na správu Reportérov bez hraníc (RSF) s názvom Svetový index slobody tlače 2024,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 3
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Citácia 12 c (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na index vnímania korupcie organizácie Transparency International za rok 2024,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 4
Andrey Kovatchev, Reinhold Lopatka, Michael Gahler, Matej Tonin

Návrh uznesenia
Citácia 15 a (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na vyhlásenie zo Sofie zo samitu EÚ – západný Balkán zo 17. mája 2018 a na agendu priorít zo Sofie, ktorá je jeho prílohou,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 5
Andrey Kovatchev, Reinhold Lopatka, Michael Gahler, Matej Tonin

Návrh uznesenia
Citácia 15 b (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na samit EÚ – západný Balkán, ktorý sa konal v Záhrebe 6. mája 2020, a na vyhlásenie na ňom prijaté,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 6
Andrey Kovatchev, Reinhold Lopatka, Michael Gahler, Matej Tonin

Návrh uznesenia
Citácia 15 c (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na záverečnú správu Úradu pre demokratické inštitúcie a ľudské práva (ODIHR) Organizácie pre bezpečnosť a spoluprácu v Európe (OBSE) z 26. júla 2021 o jeho volebnej pozorovateľskej misii v súvislosti s parlamentnými voľbami v Albánsku 25.

apríla 2021,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 7
Hermann Tertsch, Roberto Vannacci, Silvia Sardone, Susanna Ceccardi

Návrh uznesenia
Citácia 18 a (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na dohodu o azyle, ktorú podpísali albánska a talianska vláda 6. novembra 2023 a ktorú ratifikoval albánsky parlament 22. februára 2024,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 8
Matthieu Valet, Jordan Bardella

Návrh uznesenia
Citácia 18 a (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na správu Europolu 2023 o dekódovaní najnebezpečnejších zločineckých sietí v EÚ,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 9
Hermann Tertsch, Roberto Vannacci, Silvia Sardone, Susanna Ceccardi

Návrh uznesenia
Odôvodnenie A

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
A. keďže rozširovanie ***je najúčinnejším nástrojom*** zahraničnej	A. keďže rozširovanie ***sa využíva ako nástroj*** zahraničnej politiky EÚ a

politiky EÚ a ***geostrategickou investíciou*** do dlhodobého mieru, demokracie, stability a bezpečnosti na celom kontinente;	***geostrategická investícia*** do dlhodobého mieru, demokracie, stability a bezpečnosti na celom kontinente; ***keďže rozširovanie prináša zvýšené riziká a výzvy pre fungovanie EÚ, čo je skutočnosť, ktorú musia súčasné členské štáty náležite posúdiť';***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 10
Matthieu Valet, Jordan Bardella

Návrh uznesenia
Odôvodnenie A

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
A. keďže ***rozširovanie je najúčinnejším nástrojom zahraničnej politiky EÚ a geostrategickou investíciou do dlhodobého mieru, demokracie***, stability a bezpečnosti ***na celom kontinente***;	A. keďže ***pri rozširovaní sa už v plnej miere nezohľadňujú kritériá hospodárskej prísnosti alebo politickej stability, ako to stanovujú kodanské kritériá; keďže kodanské kritériá sú nevyhnutné na ochranu hodnôt***, stability a bezpečnosti ***Únie a jej občanov***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 11
Alexander Sell

Návrh uznesenia
Odôvodnenie A

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
A. keďže ***rozširovanie je najúčinnejším nástrojom*** zahraničnej politiky EÚ a ***geostrategickou investíciou*** do dlhodobého mieru, demokracie, stability a bezpečnosti na celom kontinente;	A. keďže ***za najrealistickejší a najúčinnejší nástroj*** zahraničnej politiky EÚ a ***geostrategickú investíciu*** do dlhodobého mieru, demokracie, stability a bezpečnosti na celom kontinente ***by sa mala považovať' skôr spolupráca ako samotné rozširovanie***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 12
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odôvodnenie A

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
A. keďže rozširovanie je ***najúčinnejším nástrojom*** zahraničnej politiky EÚ a geostrategickou investíciou do dlhodobého mieru, demokracie, stability a bezpečnosti na celom kontinente;	A. keďže rozširovanie***, ak sa vykonáva rozumne,*** je ***jedným z najúčinnejších nástrojov*** zahraničnej politiky EÚ a geostrategickou investíciou do dlhodobého mieru, demokracie, stability a bezpečnosti na celom kontinente;

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 13
Andrey Kovatchev, Reinhold Lopatka, Michael Gahler, Matej Tonin

Návrh uznesenia
Odôvodnenie A a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Aa. keďže EÚ je aj naďalej hlavným politickým a hospodárskym partnerom krajín západného Balkánu; keďže EÚ je naďalej najväčším obchodným a investičným partnerom Albánska a najväčším poskytovateľom finančnej pomoci;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 14
Andrey Kovatchev, Reinhold Lopatka, Michael Gahler, Matej Tonin

Návrh uznesenia
Odôvodnenie B

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
B. keďže rozširovanie je proces	B. keďže rozširovanie je proces

vychádzajúci z dosiahnutých výsledkov a jeho základom sú demokracia, právny štát a základné práva;	vychádzajúci z dosiahnutých výsledkov a jeho základom sú demokracia, právny štát a základné práva; ***keďže pristúpenie Albánska k EÚ závisí od trvalých, hĺbkových a nezvratných reforiem v základných oblastiach, počnúc právnym štátom a fungovaním demokratických inštitúcií; keďže kvalita potrebných reforiem krajiny určuje časový harmonogram pristúpenia;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 15
Alexander Sell

Návrh uznesenia
Odôvodnenie B

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
B. keďže rozširovanie je proces vychádzajúci z dosiahnutých výsledkov a jeho základom sú demokracia, právny štát ***a*** základné práva;	B. keďže rozširovanie je proces vychádzajúci z dosiahnutých výsledkov a jeho základom sú demokracia, právny štát**,** základné práva ***a hospodárska pripravenosť. Kandidátske krajiny musia preukázať stabilné demokratické inštitúcie a rešpektovanie základných hodnôt, ako aj fungujúce trhové hospodárstvo a schopnosť čeliť konkurenčným tlakom na vnútornom trhu EÚ;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 16
Eszter Lakos

Návrh uznesenia
Odôvodnenie B

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
B. keďže rozširovanie je proces vychádzajúci z dosiahnutých výsledkov a	B. keďže rozširovanie je proces vychádzajúci z dosiahnutých výsledkov a

jeho základom sú demokracia, právny štát a základné práva;	jeho základom sú demokracia, právny štát a základné práva ***a zahraničné zásahy predstavujú priamu výzvu pre fungovanie demokratických inštitúcií, čím sa sťažujú vyhliadky na pristúpenie k EÚ***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 17
Matthieu Valet, Jordan Bardella

Návrh uznesenia
Odôvodnenie B

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
B. keďže rozširovanie je proces vychádzajúci z dosiahnutých výsledkov a jeho základom sú demokracia, právny štát a základné práva;	B. keďže rozširovanie je proces vychádzajúci z dosiahnutých výsledkov a jeho základom sú demokracia, právny štát a základné práva; ***keďže krajiny západného Balkánu tieto kritériá ešte zďaleka nespĺňajú;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 18
Matthieu Valet, Jordan Bardella

Návrh uznesenia
Odôvodnenie B a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ba. keďže 20. novembra 2024 albánski poslanci zapálili dymovnice a svetlice uprostred rokovacej sály albánskeho parlamentu v snahe zastaviť hlasovanie o rozpočte na rok 2024; keďže táto udalosť poukazuje na jasnú politickú nestabilitu krajiny, ktorá vyvoláva vážne obavy, pokiaľ ide o pokrok Albánska v procese pristúpenia k EÚ a jeho schopnosť splniť potrebné politické a inštitucionálne kritériá;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 19
Rihards Kols

Návrh uznesenia
Odôvodnenie C a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ca. keďže Albánsko je od roku 2014 kandidátskou krajinou EÚ, nedávny politický vývoj vyvolal obavy zo sústredenia moci v rukách premiéra Ramu, represie voči opozičným lídrom a aktivistom a politizácie súdnych procesov, ktoré sa menia na politickú zbraň, čo podkopáva demokratický proces a ústavný parlamentný systém založený na zásade bŕzd a protiváh;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 20
Matthieu Valet, Jordan Bardella

Návrh uznesenia
Odôvodnenie C a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ca. keďže podľa správy Europolu za rok 2023 o najnebezpečnejších zločineckých sieťach v EÚ[1a] je Albánsko označené za významného aktéra v niektorých najnebezpečnejších zločineckých sieťach v Európskej únii; keďže v tejto správe sa konkrétne poukazuje na albánske zločinecké skupiny, ktoré sú veľmi aktívne v oblasti obchodovania s drogami, obchodovania s ľuďmi, prania špinavých peňazí a nezákonného obchodovania so strelnými zbraňami;

1a

https://www.europol.europa.eu/cms/sites/default/files/documents/Europol%20report%20on%20Decoding%20the%20EU-s%20most%20threatening%20criminal%20networks.pdf

Or. en

Pozmeňujúci návrh 21
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Návrh uznesenia
Odôvodnenie C a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ca. so zreteľom na Dohovor OSN o morskom práve (UNCLOS),

Or. el

Pozmeňujúci návrh 22
Matthieu Valet, Jordan Bardella

Návrh uznesenia
Odôvodnenie C b (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Cb. keďže albánske zločinecké siete sú vo veľkej miere zapojené do obchodovania so zbraňami vrátane strelných zbraní a výbušnín cez balkánsku trasu do EÚ[1a]; keďže historická úloha Albánska v pašovaní zbraní, najmä po vyrabovaní štátnych arzenálov v 90. rokoch 20. storočia, naďalej ovplyvňuje európsky obchod so zbraňami; keďže Europol uvádza, že západný Balkán zostáva kritickým tranzitným bodom pre nelegálne zbrane, ktoré sa dostávajú do západnej Európy[1b]; keďže tieto aktivity v oblasti obchodovania prehlbujú obavy EÚ o bezpečnosť;

1a

https://www.europol.europa.eu/cms/sites/default/files/documents/Europol%20report%20on%20Decoding%20the%20EU-s%20most%20threatening%20criminal%20networks.pdf

1b

https://www.europol.europa.eu/cms/sites/default/files/documents/EU-SOCTA-2025.pdf

Or. en

Pozmeňujúci návrh 23
Matthieu Valet, Jordan Bardella

Návrh uznesenia
Odôvodnenie C c (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Cc. keďže Albánsko je významným producentom marihuany v Európe a podľa odhadov sa veľká časť marihuany spotrebovanej v Európe pestuje v Albánsku; keďže balkánska trasa je hlavnou cestou pašovania heroínu pochádzajúceho z Afganistanu, ktorá vedie cez Albánsko do západnej Európy; keďže albánske zločinecké siete sa vo veľkej miere podieľajú na pašovaní heroínu, pričom Albánsko je rozhodujúcim vstupným bodom pre heroín do Európskej únie; keďže Albánci sú jednou z najviac zastúpených národností v sieťach obchodníkov s marihuanou a kokaínom v Európe[1a];

1a

https://www.europol.europa.eu/cms/sites/default/files/documents/Europol%20report%20on%20Decoding%20the%20EU-s%20most%20threatening%20criminal%20networks.pdf

Or. en

Pozmeňujúci návrh 24
Eszter Lakos

Návrh uznesenia
Odôvodnenie D

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
D. keďže Albánsko začalo rokovania o bloku 1: Základné hodnoty 15. októbra 2024 a o bloku 6: Vonkajšie vzťahy 17. decembra 2024;	D. keďže Albánsko začalo rokovania o bloku 1: Základné hodnoty 15. októbra 2024 a o bloku 6: Vonkajšie vzťahy 17. decembra 2024 ***a musí sa zaoberať kritickými zraniteľnosťami týkajúcimi sa zahraničného škodlivého vplyvu, integrity volieb a hybridných hrozieb pre pokrok smerom k pristúpeniu k EÚ***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 25
Matthieu Valet, Jordan Bardella

Návrh uznesenia
Odôvodnenie E

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
E. keďže Albánsko je dôveryhodným zahraničnopolitickým partnerom a zabezpečilo úplný súlad so spoločnou zahraničnou a bezpečnostnou politikou EÚ;	E. keďže Albánsko je dôveryhodným zahraničnopolitickým partnerom a zabezpečilo úplný súlad so spoločnou zahraničnou a bezpečnostnou politikou EÚ; ***keďže zosúladenie zahraničnej politiky s EÚ nie je jedinou stanovenou podmienkou pristúpenia;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 26
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Návrh uznesenia

Odôvodnenie E

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
E. keďže ***Albánsko je dôveryhodným zahraničnopolitickým partnerom a zabezpečilo úplný súlad so spoločnou zahraničnou*** a ***bezpečnostnou politikou*** EÚ;	E. keďže ***Európa si želá, aby sa Albánsko stalo spoľahlivým partnerom v rámci spoločnej zahraničnej*** a ***bezpečnostnej politiky*** EÚ;

Or. el

Pozmeňujúci návrh 27
Eszter Lakos

Návrh uznesenia
Odôvodnenie E a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ea. keďže Albánsko bolo terčom ruských dezinformačných kampaní, kybernetických útokov a zasahovania do volieb, ako aj cieľom pochybných investícií od subjektov mimo EÚ, ako je Čína; keďže v rokoch 2023 a 2024 nezávislé vyšetrovania odhalili významnú dezinformačnú činnosť zameranú na Albánsko, pričom v albánskojazyčných médiách bolo opätovne uverejnených viac ako 780 prípadov falošných správ z ruských zdrojov; keďže ruské a iránske kybernetické operácie proti Albánsku v rokoch 2022 a 2023 narušili kritické vládne funkcie, čo ilustruje prostredie hybridných hrozieb, ktorým Albánsko čelí pri svojom napredovaní smerom k integrácii do EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 28
Matthieu Valet, Jordan Bardella

Návrh uznesenia

Odôvodnenie E a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ea. keďže rozširovanie na Balkáne je v rozpore so záujmami členských štátov; keďže štúdia, ktorú v roku 2019 realizovala Európska rada pre zahraničné vzťahy (ECFR)[1a], potvrdzuje, že väčšina občanov členských štátov si neželá integráciu Balkánu do EÚ;
	[1a] https://eupinions.eu/de/blog/eu-citizens-remain-against-further-enlargement

Or. en

Pozmeňujúci návrh 29
Andrey Kovatchev, Michael Gahler, Matej Tonin, Reinhold Lopatka

Návrh uznesenia
Odôvodnenie E a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ea. keďže v Albánsku pretrvávajú volebné nedostatky; keďže odporúčania OBSE/ODIHR s cieľom ešte zlepšiť priebeh volieb v Albánsku a v plnej miere ich zosúladiť so záväzkami OBSE a s ďalšími medzinárodnými záväzkami a normami sa ešte úplne nevyriešili;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 30
Hermann Tertsch, Roberto Vannacci, Silvia Sardone, Susanna Ceccardi

Návrh uznesenia
Odôvodnenie E a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ea. keďže albánsky parlament 22. februára 2024 ratifikoval dohodu o azyle,

ktorú albánska a talianska vláda podpísali 6. novembra 2023, o zriadení dvoch centier pre migrantov v Albánsku s cieľom riadiť migračné toky do Talianska;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 31
Ivaylo Valchev

Návrh uznesenia
Odôvodnenie E a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ea. keďže ochrana a začlenenie osôb patriacich k národnostným a etnickým menšinám a zraniteľným skupinám je pre ašpirujúce členské štáty EÚ kľúčová;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 32
Željana Zovko

Návrh uznesenia
Odôvodnenie E a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ea. keďže Albánsko sa zúčastňuje na misiách a operáciách SBOP EÚ vrátane operácie EUFOR Althea v Bosne a Hercegovine;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 33
Eszter Lakos

Návrh uznesenia
Odôvodnenie E b (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Eb. keďže OBSE-ODIHR zistil závažné zraniteľnosti albánskeho volebného systému, najmä pokiaľ ide o financovanie zo zahraničia, transparentnosť vlastníctva médií a politické reklamy na internete, ktoré sú naďalej kľúčovými rizikami pre odolnosť demokracie; keďže tieto zraniteľnosti musia riešiť albánske orgány;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 34
Matthieu Valet, Jordan Bardella

Návrh uznesenia
Odôvodnenie E b (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Eb. keďže boj proti korupcii v Albánsku, škodlivý vplyv klanových zásahov do miestnej i ústrednej správy, pranie špinavých peňazí, organizovaná trestná činnosť a obchodovanie s nelegálnymi migrantmi na území Európskej únie predstavujú kritické problémy európskej bezpečnosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 35
Andrey Kovatchev, Reinhold Lopatka, Michael Gahler, Matej Tonin

Návrh uznesenia
Odôvodnenie E b (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Eb. keďže ochrana menšín je pre ašpirujúce členské štáty EÚ kľúčová; keďže v Albánsku je ešte potrebné prijať

vykonávacie právne predpisy o slobodnej sebaidentifikácii národnostných menšín a používaní menšinových jazykov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 36
Ivaylo Valchev

Návrh uznesenia
Odôvodnenie E b (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Eb. keďže ruská útočná vojna proti Ukrajine zdôrazňuje zásadný význam rozšírenia EÚ pre zaistenie bezpečnosti a stability na našom kontinente;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 37
Matthieu Valet, Jordan Bardella

Návrh uznesenia
Odôvodnenie E c (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ec. keďže nástroj predvstupovej pomoci na obdobie 2021 – 2027 (IPA III) poskytuje 14,2 miliardy EUR na podporu reforiem a sociálno-ekonomického rozvoja na západnom Balkáne a v Turecku;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 38
Ivaylo Valchev

Návrh uznesenia
Odôvodnenie E c (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ec. keďže cieľom škodlivého priameho a sprostredkovaného zahraničného zasahovania a dezinformácií je vyvolávať nezhody a násilie a destabilizovať celý región;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 39
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Návrh uznesenia
Odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
1. ***víta neutíchajúce*** odhodlanie Albánska začleniť sa do EÚ***, ktoré odráža konsenzus medzi politickými stranami a obrovskú podporu občanov, a oceňuje jeho dôsledné úplné zosúladenie so spoločnou zahraničnou a bezpečnostnou politikou EÚ a presadzovanie medzinárodného poriadku založeného na pravidlách***;	1. ***berie na vedomie teoretické*** odhodlanie Albánska začleniť sa do EÚ;

Or. el

Pozmeňujúci návrh 40
Ivaylo Valchev

Návrh uznesenia
Odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
1. víta neutíchajúce odhodlanie Albánska začleniť sa do EÚ, ktoré odráža konsenzus medzi politickými stranami a obrovskú podporu občanov, a oceňuje jeho dôsledné úplné zosúladenie so spoločnou zahraničnou a bezpečnostnou politikou EÚ	1. víta neutíchajúce odhodlanie Albánska začleniť sa do EÚ, ktoré odráža konsenzus medzi politickými stranami a obrovskú podporu občanov, a oceňuje jeho dôsledné úplné zosúladenie so spoločnou zahraničnou a bezpečnostnou politikou EÚ

a presadzovanie medzinárodného poriadku založeného na pravidlách;	a presadzovanie medzinárodného poriadku založeného na pravidlách ***vrátane jeho kategorickej reakcie na ruskú útočnú vojnu proti Ukrajine prijatím reštriktívnych opatrení EÚ voči Rusku a Bielorusku***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 41
Matthieu Valet, Jordan Bardella

Návrh uznesenia
Odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
1. ***víta neutíchajúce odhodlanie*** Albánska ***začleniť sa do EÚ, ktoré odráža konsenzus medzi politickými stranami a obrovskú podporu*** občanov***, a oceňuje jeho dôsledné úplné zosúladenie so spoločnou zahraničnou a bezpečnostnou politikou EÚ a presadzovanie medzinárodného poriadku založeného na pravidlách***;	1. ***rozhodne odmieta ďalšie rozširovanie EÚ, pretože kandidátske krajiny ešte zďaleka nespĺňajú kritériá politickej, hospodárskej a sociálnej stability stanovené v kodanských kritériách, najmä v prípade*** Albánska***, ktorého pretrvávajúca politická nestabilita, rozšírená korupcia a pretrvávajúca organizovaná trestná činnosť predstavujú značné riziko, ktoré by mohlo ohroziť bezpečnosť a ochranu európskych*** občanov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 42
Alberico Gambino

Návrh uznesenia
Odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
1. víta neutíchajúce odhodlanie Albánska začleniť sa do EÚ, ktoré odráža konsenzus medzi politickými stranami a obrovskú podporu občanov, a oceňuje jeho dôsledné úplné zosúladenie so spoločnou	1. víta neutíchajúce odhodlanie Albánska začleniť sa do EÚ, ktoré odráža konsenzus medzi politickými stranami a obrovskú podporu občanov, a oceňuje jeho dôsledné úplné zosúladenie so spoločnou

zahraničnou a bezpečnostnou politikou EÚ a presadzovanie medzinárodného poriadku založeného na pravidlách;	zahraničnou a bezpečnostnou politikou EÚ a presadzovanie medzinárodného poriadku založeného na pravidlách***, vrátane prostredníctvom aktívnej úlohy krajiny v regióne a v iniciatívach na regionálnej úrovni***;

Or. it

Pozmeňujúci návrh 43
Andrey Kovatchev, Reinhold Lopatka, Michael Gahler, Matej Tonin

Návrh uznesenia
Odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
1. víta neutíchajúce odhodlanie Albánska začleniť sa do EÚ, ktoré odráža konsenzus medzi politickými stranami a obrovskú podporu občanov, a oceňuje jeho dôsledné úplné zosúladenie so spoločnou zahraničnou a bezpečnostnou politikou EÚ a presadzovanie medzinárodného poriadku založeného na pravidlách;	1. víta neutíchajúce odhodlanie Albánska začleniť sa do EÚ, ktoré odráža konsenzus medzi politickými stranami***, vládnucimi aj opozičnými,*** a obrovskú podporu občanov, a oceňuje jeho dôsledné úplné zosúladenie so spoločnou zahraničnou a bezpečnostnou politikou EÚ a presadzovanie medzinárodného poriadku založeného na pravidlách;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 44
Andrey Kovatchev, Michael Gahler, Ondřej Kolář, Matej Tonin, Reinhold Lopatka

Návrh uznesenia
Odsek 2

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
2. víta ambíciu Albánska ukončiť prístupové rokovania do konca roka 2027 a rýchly pokrok dosiahnutý v posledných rokoch, konkrétne otvorenie dvoch blokov rokovacích kapitol v roku 2024;	2. víta ambíciu Albánska ukončiť prístupové rokovania do konca roka 2027 a rýchly pokrok dosiahnutý v posledných rokoch, konkrétne otvorenie dvoch blokov rokovacích kapitol v roku 2024; ***pripomína, že kandidátske krajiny vykonávajú hĺbkové transformácie, aby splnili kritériá členstva počas***

prístupových rokovaní, ktoré trvajú tak dlho, ako je potrebné na vykonanie potrebných reforiem; zdôrazňuje potrebu posilniť transparentnosť, zodpovednosť a inkluzívnosť prístupového procesu vrátane jeho parlamentného rozmeru; varuje pred akoukoľvek činnosťou, ktorá by mohla narušiť systém bŕzd a protiváh;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 45
Matthieu Valet, Jordan Bardella

Návrh uznesenia
Odsek 2

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
2. ***víta*** ambíciu Albánska ukončiť prístupové rokovania do konca roka 2027 a rýchly pokrok dosiahnutý v posledných rokoch, konkrétne otvorenie dvoch blokov rokovacích kapitol v roku 2024;	2. ***berie na vedomie*** ambíciu Albánska ukončiť prístupové rokovania do konca roka 2027 a rýchly pokrok dosiahnutý v posledných rokoch, konkrétne otvorenie dvoch blokov rokovacích kapitol v roku 2024;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 46
Alexander Sell

Návrh uznesenia
Odsek 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
3. konštatuje, že o tempe procesu pristúpenia k EÚ rozhoduje napredovanie kandidátskej krajiny v zbližovaní s acquis Únie, jej výsledky v jeho implementácii a riadne fungovanie všetkých jej inštitúcií a že jeho základom je právny štát, dobrá správa vecí verejných a dodržiavanie základných práv; naliehavo vyzýva Albánsko, aby urýchlilo reformy s cieľom	3. konštatuje, že o tempe procesu pristúpenia k EÚ rozhoduje napredovanie kandidátskej krajiny v zbližovaní s acquis Únie, jej výsledky v jeho implementácii a riadne fungovanie všetkých jej inštitúcií a že jeho základom je právny štát, dobrá správa vecí verejných a dodržiavanie základných práv; ***zdôrazňuje, že kandidátska krajina musí mať fungujúce***

posilniť právny štát, bojovať proti korupcii a organizovanej trestnej činnosti a zabezpečiť ochranu základných práv vrátane slobodu prejavu;	***trhové hospodárstvo a schopnosť čeliť konkurenčným tlakom na vnútornom trhu EÚ;*** naliehavo vyzýva Albánsko, aby urýchlilo reformy s cieľom posilniť právny štát, bojovať proti korupcii a organizovanej trestnej činnosti a zabezpečiť ochranu základných práv vrátane slobodu prejavu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 47
Matthieu Valet, Jordan Bardella

Návrh uznesenia
Odsek 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
3. konštatuje, že o tempe procesu pristúpenia k EÚ rozhoduje napredovanie kandidátskej krajiny v zbližovaní s acquis Únie, jej výsledky v jeho implementácii a riadne fungovanie všetkých jej inštitúcií a že jeho základom je právny štát, dobrá správa vecí verejných a dodržiavanie základných práv; ***naliehavo vyzýva*** Albánsko***, aby urýchlilo reformy s cieľom posilniť právny štát, bojovať*** proti korupcii a organizovanej trestnej činnosti a ***zabezpečiť ochranu*** základných práv vrátane ***slobodu*** prejavu;	3. konštatuje, že o tempe procesu pristúpenia k EÚ rozhoduje napredovanie kandidátskej krajiny v zbližovaní s acquis Únie, jej výsledky v jeho implementácii a riadne fungovanie všetkých jej inštitúcií a že jeho základom je právny štát, dobrá správa vecí verejných a dodržiavanie základných práv; ***zdôrazňuje, že*** Albánsko ***naďalej výrazne zaostáva v realizácii reforiem potrebných na posilnenie právneho štátu, boja*** proti korupcii a organizovanej trestnej činnosti a ***ochrany*** základných práv vrátane ***slobody*** prejavu***, a preto by sa mali prehodnotiť jeho vyhliadky na pristúpenie***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 48
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odsek 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
3. konštatuje, že o tempe procesu	3. konštatuje, že o tempe procesu

pristúpenia k EÚ rozhoduje napredovanie kandidátskej krajiny v zbližovaní s acquis Únie, jej výsledky v jeho implementácii a riadne fungovanie všetkých jej inštitúcií a že jeho základom je právny štát, dobrá správa vecí verejných a dodržiavanie základných práv; naliehavo vyzýva Albánsko, aby urýchlilo reformy s cieľom posilniť právny štát, bojovať proti korupcii a organizovanej trestnej činnosti a zabezpečiť ochranu základných práv vrátane slobodu prejavu;	pristúpenia k EÚ rozhoduje napredovanie kandidátskej krajiny v zbližovaní s acquis Únie, jej výsledky v jeho implementácii a riadne fungovanie všetkých jej inštitúcií a že jeho základom je právny štát, dobrá správa vecí verejných a dodržiavanie základných práv; naliehavo vyzýva Albánsko, aby urýchlilo reformy s cieľom posilniť právny štát ***a hospodársky rast***, bojovať proti korupcii a organizovanej trestnej činnosti***, zintenzívniť hraničné kontroly s cieľom zabrániť obchodovaniu s ľuďmi a nelegálnemu prisťahovalectvu*** a zabezpečiť ochranu základných práv vrátane slobodu prejavu;
	Or. fi

Pozmeňujúci návrh 49
Ilaria Salis, Pernando Barrena Arza

Návrh uznesenia
Odsek 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
3. konštatuje, že o tempe procesu pristúpenia k EÚ rozhoduje napredovanie kandidátskej krajiny v zbližovaní s acquis Únie, jej výsledky v jeho implementácii a riadne fungovanie všetkých jej inštitúcií a že jeho základom je právny štát, dobrá správa vecí verejných a dodržiavanie základných práv; naliehavo vyzýva Albánsko, aby urýchlilo reformy s cieľom posilniť právny štát, bojovať proti korupcii a organizovanej trestnej činnosti a zabezpečiť ochranu základných práv vrátane ***slobodu*** prejavu;	3. konštatuje, že o tempe procesu pristúpenia k EÚ rozhoduje napredovanie kandidátskej krajiny v zbližovaní s acquis Únie, jej výsledky v jeho implementácii a riadne fungovanie všetkých jej inštitúcií a že jeho základom je právny štát, dobrá správa vecí verejných a dodržiavanie základných práv; naliehavo vyzýva Albánsko, aby urýchlilo reformy s cieľom posilniť právny štát, bojovať proti korupcii a organizovanej trestnej činnosti a zabezpečiť ochranu základných práv***, a to najmä*** vrátane ***slobody*** prejavu***, slobody informácií a práva na azyl***;
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 50
Alberico Gambino

Návrh uznesenia
Odsek 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
3. konštatuje, že o tempe procesu pristúpenia k EÚ rozhoduje napredovanie kandidátskej krajiny v zbližovaní s acquis Únie, jej výsledky v jeho implementácii a riadne fungovanie všetkých jej inštitúcií a že jeho základom je právny štát, dobrá správa vecí verejných a dodržiavanie základných práv; naliehavo vyzýva Albánsko, aby urýchlilo reformy s cieľom posilniť právny štát, bojovať proti korupcii a organizovanej trestnej činnosti a zabezpečiť ochranu základných práv vrátane slobodu prejavu;	3. konštatuje, že o tempe procesu pristúpenia k EÚ rozhoduje napredovanie kandidátskej krajiny v zbližovaní s acquis Únie, jej výsledky v jeho implementácii a riadne fungovanie všetkých jej inštitúcií a že jeho základom je právny štát, dobrá správa vecí verejných a dodržiavanie základných práv; naliehavo vyzýva Albánsko, aby urýchlilo reformy s cieľom posilniť právny štát, bojovať proti korupcii a organizovanej trestnej činnosti a zabezpečiť ochranu základných práv vrátane slobodu prejavu***, pluralizmu a nezávislosti médií***;

Or. it

Pozmeňujúci návrh 51
Alberico Gambino

Návrh uznesenia
Odsek 3 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	3a. berie na vedomie pokrok Albánska v reforme verejnej správy, najmä v súvislosti so zriadením štátneho ministerstva pre verejnú správu a prijatím novej stratégie riadenia verejných financií na roky 2023-2030; zdôrazňuje význam pokračovania reforiem na zlepšenie efektívnosti správy vecí verejných, zabezpečenie väčšej administratívnej transparentnosti a posilnenie meritokratického výberu vo verejnom sektore;

Or. it

Pozmeňujúci návrh 52
Rihards Kols

Návrh uznesenia
Odsek 3 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	3a. vyjadruje vážne znepokojenie nad čoraz častejšími prejavmi politického prenasledovania opozičných lídrov vrátane prebiehajúcich súdnych konaní a zatýkania kľúčových politických predstaviteľov, ako sú Prof. Dr. Sali Berisha, Ilir Meta, Fatmir Mediu, Ervin Salianji a Fredi Beleri; zdôrazňuje, že Albánsko musí pred voľbami v roku 2025 zachovať politický pluralizmus a zabezpečiť spravodlivé a konkurenčné demokratické prostredie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 53
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Návrh uznesenia
Odsek 3 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	3a. vyjadruje poľutovanie nad úplným nedostatkom tlaku na odškodnenie v súvislosti s početnými prípadmi prenasledovania a terorizovania gréckej národnostnej menšiny v severnom Epiruse, ktorej veľká časť bola vyhnaná z domovov svojich predkov;

Or. el

Pozmeňujúci návrh 54
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Návrh uznesenia

Odsek 3 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	3b. odsudzuje úplný nedostatok iniciatív na dosiahnutie spravodlivosti v prípade vraždy Konstantinosa Katsifasa zo severného Epiru.

Or. el

Pozmeňujúci návrh 55
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Návrh uznesenia
Odsek 3 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	3c. konštatuje, že Albánsko je srdcom organizovanej trestnej činnosti albánskej mafie, ktorá sužuje viacero štátov v EÚ a mimo nej; zdôrazňuje význam účinných opatrení Eurojustu na boj proti albánskym skupinám obchodníkov s drogami, obchodovania s ľudskými orgánmi a nútenej prostitúcie;

Or. el

Pozmeňujúci návrh 56
Matthieu Valet, Jordan Bardella

Návrh uznesenia
Odsek 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
4. ***víta nový Nástroj*** EÚ na podporu reforiem a rastu pre západný Balkán, z ktorého sa Albánsku poskytne 922 miliónov EUR vo forme grantov a úverov, keď splní podmienky stanovené v svojom ambicióznom programe reforiem;	4. ***vyjadruje znepokojenie nad novým Nástrojom*** EÚ na podporu reforiem a rastu pre západný Balkán, z ktorého sa Albánsku poskytne 922 miliónov EUR vo forme grantov a úverov, keď splní podmienky stanovené v svojom ambicióznom programe reforiem***, a to v podmienkach***

pretrvávajúceho politického a hospodárskeho napätia v rámci EÚ*; *ďalej spochybňuje vhodnosť financovania tretích krajín Európskou úniou, ktorá sa borí s hospodárskou a geopolitickou krízou v rámci svojich vlastných hraníc;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 57
Alexander Sell

Návrh uznesenia
Odsek 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
4. ***víta nový Nástroj EÚ na podporu reforiem a rastu pre západný Balkán, z ktorého sa Albánsku poskytne 922 miliónov EUR vo forme grantov a úverov, keď splní podmienky stanovené*** v ***svojom*** ambicióznom programe reforiem;	4. ***zdôrazňuje, že splnenie podmienok stanovených*** v ambicióznom programe reforiem ***Albánskom by nemalo viesť k vyplateniu 922 miliónov EUR v rámci Nástroja na podporu reforiem a rastu pre západný Balkán***; ***zdôrazňuje, že tieto finančné prostriedky by sa mali namiesto toho okamžite presmerovať v prospech súčasných členských štátov;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 58
Hermann Tertsch, Roberto Vannacci, Silvia Sardone, Susanna Ceccardi

Návrh uznesenia
Odsek 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
4. ***víta*** nový Nástroj EÚ na podporu reforiem a rastu pre západný Balkán, z ktorého sa Albánsku poskytne 922 miliónov EUR vo forme grantov a úverov, keď splní podmienky stanovené v svojom ambicióznom programe reforiem;	4. ***berie na vedomie*** nový Nástroj EÚ na podporu reforiem a rastu pre západný Balkán, z ktorého sa Albánsku poskytne 922 miliónov EUR vo forme grantov a úverov, keď splní podmienky stanovené v svojom ambicióznom programe reforiem;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 59
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Návrh uznesenia
Odsek 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
4. ***víta*** nový Nástroj EÚ na podporu reforiem a rastu pre západný Balkán, z ktorého sa Albánsku poskytne 922 miliónov EUR vo forme grantov a úverov, keď splní podmienky stanovené v svojom ambicióznom programe reforiem;	4. ***berie na vedomie*** nový Nástroj EÚ na podporu reforiem a rastu pre západný Balkán, z ktorého sa Albánsku poskytne 922 miliónov EUR vo forme grantov a úverov, keď splní podmienky stanovené v svojom ambicióznom programe reforiem;

Or. el

Pozmeňujúci návrh 60
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Odsek 5

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
5. ***berie na vedomie***, že Albánsko prijalo národný plán európskej integrácie na roky 2024 – 2026; vyzýva na väčšie úsilie o zvýšenie transparentnosti a podporovanie informovania verejnosti o integrácii EÚ;	5. ***oceňuje***, že Albánsko prijalo národný plán európskej integrácie na roky 2024 – 2026; ***víta skutočnosť, že v Albánsku existujú orgány zodpovedné za integračný proces;*** vyzýva na väčšie úsilie o zvýšenie transparentnosti a podporovanie informovania verejnosti o integrácii EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 61
Alberico Gambino

Návrh uznesenia
Odsek 5 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*

5a. uznáva posilnenie spolupráce medzi Albánskom a EÚ pri riadení migračných tokov a kontrole hraníc, najmä prostredníctvom novej národnej stratégie v oblasti migrácie na roky 2024-2026 a spolupráce s agentúrou Frontex; vyzýva Albánsko, aby pokračovalo v nastúpenej ceste a zabezpečilo účinné riadenie hraníc a lepšiu koordináciu s členskými štátmi EÚ pri riešení migračných problémov;

Or. it

Pozmeňujúci návrh 62
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Odsek 5 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	5a. víta skutočnosť, že albánsky ústavný súd zlepšil svoju efektívnosť znížením počtu nevybavených prípadov a naďalej udržiava inštitucionálne brzdy a protiváhy;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 63
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Odsek 6

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
6. zdôrazňuje význam konštruktívnej politickej diskusie a riadneho parlamentného správania ako kľúčových aspektov demokratickej správy vecí verejných; opätovne potvrdzuje spoločnú zodpovednosť politických síl Albánska za posilnenie konštruktívneho a inkluzívneho	6. ***je znepokojený tým, že napätie a polarizácia medzi vládnucou stranou a opozíciou narúšajú a oslabujú parlamentnú činnosť;*** zdôrazňuje význam konštruktívnej politickej diskusie a riadneho parlamentného správania ako kľúčových aspektov demokratickej správy

politického dialógu a prekonanie pretrvávajúcej politickej polarizácie v krajine; zdôrazňuje potrebu účinnejšieho parlamentného dohľadu, lepšieho fungovania inštitúcií a zmysluplnej účasti občianskej spoločnosti;

vecí verejných; opätovne potvrdzuje spoločnú zodpovednosť politických síl Albánska za posilnenie konštruktívneho a inkluzívneho politického dialógu a prekonanie pretrvávajúcej politickej polarizácie v krajine; ***vyzýva Albánsko, aby vykonalo odporúčania uvedené v správe Organizácie pre bezpečnosť a spoluprácu v Európe (OBSE)/Úradu pre demokratické inštitúcie a ľudské práva (ODIHR) o pozorovaní volieb, ktoré sa týkajú transparentnosti financovania politických strán a spravodlivej volebnej súťaže; zdôrazňuje, že je potrebné podporovať politickú kultúru založenú na vzájomnom rešpekte a dodržiavaní demokratických noriem a zabezpečiť, aby politická súťaž nenarušila stabilitu inštitúcií; zdôrazňuje, že je dôležité odpolitizovať kľúčové štátne inštitúcie, aby sa zvýšila dôvera verejnosti v správu vecí verejných;*** zdôrazňuje potrebu účinnejšieho parlamentného dohľadu, lepšieho fungovania inštitúcií a zmysluplnej účasti občianskej spoločnosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 64
Andrey Kovatchev, Reinhold Lopatka, Michael Gahler, Matej Tonin

Návrh uznesenia
Odsek 6

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
6. zdôrazňuje význam konštruktívnej politickej diskusie a riadneho parlamentného správania ako kľúčových aspektov demokratickej správy vecí verejných; opätovne potvrdzuje spoločnú zodpovednosť politických síl Albánska za posilnenie konštruktívneho a inkluzívneho politického dialógu a prekonanie pretrvávajúcej politickej polarizácie v krajine; zdôrazňuje potrebu účinnejšieho parlamentného dohľadu, lepšieho	6. zdôrazňuje význam konštruktívnej politickej diskusie a riadneho parlamentného správania ako kľúčových aspektov demokratickej správy vecí verejných; opätovne potvrdzuje spoločnú zodpovednosť politických síl Albánska za posilnenie konštruktívneho a inkluzívneho politického dialógu a prekonanie pretrvávajúcej ***vysokej*** politickej polarizácie v krajine ***a stretov medzi vládnucou väčšinou a opozíciou***;

fungovania inštitúcií a zmysluplnej účasti občianskej spoločnosti;	***vyjadruje poľutovanie nad zmenou rokovacieho a etického poriadku Parlamentu, ktorá je v rozpore s demokratickým fungovaním Parlamentu***; zdôrazňuje potrebu účinnejšieho parlamentného dohľadu, lepšieho fungovania inštitúcií a zmysluplnej účasti občianskej spoločnosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 65
Ivaylo Valchev

Návrh uznesenia
Odsek 6

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
6. zdôrazňuje význam konštruktívnej politickej diskusie a riadneho parlamentného správania ako kľúčových aspektov demokratickej správy vecí verejných; opätovne potvrdzuje spoločnú zodpovednosť politických síl Albánska za posilnenie konštruktívneho a inkluzívneho politického dialógu a prekonanie pretrvávajúcej politickej polarizácie v krajine; zdôrazňuje potrebu účinnejšieho parlamentného dohľadu, lepšieho fungovania inštitúcií a zmysluplnej účasti občianskej spoločnosti;	6. zdôrazňuje význam konštruktívnej politickej diskusie a riadneho parlamentného správania ako kľúčových aspektov demokratickej správy vecí verejných; opätovne potvrdzuje spoločnú zodpovednosť politických síl Albánska za posilnenie konštruktívneho a inkluzívneho politického dialógu a prekonanie pretrvávajúcej politickej polarizácie v krajine; zdôrazňuje potrebu účinnejšieho parlamentného dohľadu, lepšieho fungovania inštitúcií a zmysluplnej účasti občianskej spoločnosti; ***vyjadruje poľutovanie nad pokračujúcou politickou konfrontáciou a štvavou rétorikou politikov v krajine;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 66
Željana Zovko

Návrh uznesenia
Odsek 6

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
6. zdôrazňuje význam konštruktívnej politickej diskusie a riadneho parlamentného správania ako kľúčových aspektov demokratickej správy vecí verejných; opätovne potvrdzuje spoločnú zodpovednosť politických síl Albánska za posilnenie konštruktívneho a inkluzívneho politického dialógu a prekonanie pretrvávajúcej politickej polarizácie v krajine; zdôrazňuje potrebu účinnejšieho parlamentného dohľadu, lepšieho fungovania inštitúcií a zmysluplnej účasti občianskej spoločnosti;	6. zdôrazňuje význam konštruktívnej politickej diskusie a riadneho parlamentného správania ako kľúčových aspektov demokratickej správy vecí verejných; opätovne potvrdzuje spoločnú zodpovednosť politických síl Albánska za posilnenie konštruktívneho a inkluzívneho politického dialógu a prekonanie pretrvávajúcej politickej polarizácie v krajine; zdôrazňuje potrebu účinnejšieho parlamentného dohľadu, lepšieho fungovania inštitúcií a zmysluplnej účasti občianskej spoločnosti; ***vyzýva Albánsko, aby posilnilo aj úlohu občianskej spoločnosti v procese pristúpenia k EÚ;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 67
Alberico Gambino

Návrh uznesenia
Odsek 6

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
6. trvá na význame konštruktívnej politickej diskusie a riadneho parlamentného správania ako kľúčových aspektov demokratickej správy vecí verejných; pripomína spoločnú zodpovednosť albánskych politických síl za posilnenie konštruktívneho a inkluzívneho politického dialógu a prekonanie súčasnej politickej polarizácie v krajine; zdôrazňuje potrebu účinnejšieho parlamentného dohľadu, lepšieho fungovania inštitúcií a zmysluplnej účasti občianskej spoločnosti;	6. trvá na význame konštruktívnej politickej diskusie a riadneho parlamentného správania ako kľúčových aspektov demokratickej správy vecí verejných; pripomína spoločnú zodpovednosť albánskych politických síl za posilnenie konštruktívneho a inkluzívneho politického dialógu a prekonanie súčasnej politickej polarizácie v krajine***, najmä v období pred parlamentnými voľbami***; zdôrazňuje potrebu účinnejšieho parlamentného dohľadu, lepšieho fungovania inštitúcií a zmysluplnej účasti občianskej spoločnosti;

Or. it

Pozmeňujúci návrh 68
Andrey Kovatchev, Reinhold Lopatka, Michael Gahler, Matej Tonin

Návrh uznesenia
Odsek 6 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	6a. naliehavo vyzýva všetkých politických aktérov, aby sa zdržali používania štátnych mechanizmov ako politických nástrojov na útoky proti oponentom a aby plne rešpektovali úlohu opozície tým, že ukončia politické útoky, zastrašovanie a snahy o oslabenie jej legitimity; vyzýva na skutočný dialóg na podporu politickej stability a pokroku, pričom zdôrazňuje, že je potrebný konsenzus medzi stranami o programe integrácie do EÚ a zmysluplné zapojenie občianskej spoločnosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 69
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Návrh uznesenia
Odsek 6 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	6a. nabáda Albánsko, aby zaviedlo predpisy, ktoré zabezpečia úplné vykonávanie rámca na ochranu národnostných menšín z roku 2017 a súvisiacich práv na slobodné sebaurčenie, používanie menšinových jazykov a právo na vzdelávanie v menšinových jazykoch;

Or. el

Pozmeňujúci návrh 70
Eszter Lakos

Návrh uznesenia
Odsek 6 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	6a. uznáva rastúcu hrozbu zahraničného škodlivého vplyvu a hybridného zasahovania do demokratických inštitúcií Albánska, čo má priamy vplyv na proces pristúpenia Albánska k EÚ; vyzýva Albánsko, aby posilnilo inštitucionálnu odolnosť voči skrytému politickému financovaniu, mediálnej manipulácii a kybernetickým hrozbám;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 71
Andrey Kovatchev, Michael Gahler, Ondřej Kolář, Matej Tonin, Reinhold Lopatka

Návrh uznesenia
Odsek 6 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	6b. vyjadruje poľutovanie nad tým, že parlament opakovane nedodržiava niektoré rozhodnutia ústavného súdu; zdôrazňuje, že parlament je povinný dodržiavať rozhodnutia ústavného súdu, aby sa zachovala rovnováha a deľba moci, pretože sú nevyhnutné pre zabezpečenie demokratickej správy vecí verejných;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 72
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Odsek 6 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	6b. vyjadruje poľutovanie nad tým, že organizácie občianskej spoločnosti v Albánsku dostávajú len obmedzené verejné finančné prostriedky; trvá na zavedení podmienok potrebných na účinné oslobodenie organizácií občianskej spoločnosti od DPH;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 73
Andrey Kovatchev, Reinhold Lopatka, Michael Gahler, Matej Tonin

Návrh uznesenia
Odsek 6 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	6c. zdôrazňuje základnú a nenahraditeľnú úlohu parlamentu pri zabezpečovaní bŕzd a protiváh, najmä prostredníctvom vyšetrovacích výborov; so znepokojením berie na vedomie jednostranné prijatie nového zákona o parlamentných vyšetrovacích komisiách bez zabezpečenia konsenzu; vyzýva Albánsko, aby zabezpečilo skutočnú demokratickú zodpovednosť a posilnilo silnú a transparentnú správu vecí verejných, a to aj zavedením vyšetrovacích výborov, interpelácií a návrhov s diskusiou v plnom súlade so zákonnými ustanoveniami;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 74
Andrey Kovatchev, Michael Gahler, Ondřej Kolář, Matej Tonin

Návrh uznesenia
Odsek 6 d (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	6d. zdôrazňuje, že akákoľvek iniciatíva, ktorá si nárokuje posilniť správu vecí verejných, právny štát a protikorupčné úsilie, musí byť založená na inkluzívnosti, transparentnosti a spolupráci, a nie na politických manévroch; vyjadruje znepokojenie nad akýmikoľvek rozhodnutiami prijatými jednostranne bez širšieho politického konsenzu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 75
Ivaylo Valchev

Návrh uznesenia
Odsek 7

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
7. berie na vedomie zmeny volebného zákona Albánska z júla 2024, ktoré umožňujú albánskej diaspóre voliť zo zahraničia a zavádzajú čiastočne otvorené zoznamy kandidátov; zdôrazňuje, že je potrebné ***zaoberať sa*** zvyšnými odporúčaniami OBSE/ODIHR a Benátskej komisie a splniť ich;	7. berie na vedomie zmeny volebného zákona Albánska z júla 2024, ktoré umožňujú albánskej diaspóre voliť zo zahraničia a zavádzajú čiastočne otvorené zoznamy kandidátov; zdôrazňuje, že je potrebné ***urýchlene sa zaoberať*** zvyšnými odporúčaniami OBSE/ODIHR a Benátskej komisie, a to aj v súvislosti s volebným rámcom a rámcom financovania strán***, a splniť ich***; ***vyzýva úrady, aby zaručili slobodu združovania, a to aj v politických stranách, a slobodu kandidovať vo voľbách, a to aj pre všetky menšiny a všetky opozičné skupiny; vyzýva albánske orgány, aby zabránili kupovaniu hlasov a zneužívaniu administratívnych zdrojov na volebný zisk;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 76
Andrey Kovatchev, Reinhold Lopatka, Michael Gahler, Ondřej Kolář, Matej Tonin

Návrh uznesenia
Odsek 7

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
7. berie na vedomie zmeny volebného zákona Albánska z júla 2024, ktoré umožňujú albánskej diaspóre voliť zo zahraničia a zavádzajú čiastočne otvorené zoznamy kandidátov; zdôrazňuje, že je potrebné zaoberať sa zvyšnými odporúčaniami OBSE/ODIHR a Benátskej komisie a splniť ich;	7. berie na vedomie zmeny volebného zákona Albánska z júla 2024, ktoré umožňujú albánskej diaspóre voliť zo zahraničia a zavádzajú čiastočne otvorené zoznamy kandidátov; ***vyjadruje obavy, že tieto zmeny nemusia riešiť zásadné problémy, ako je tajnosť hlasovania, volebná korupcia a nedostatočný dohľad nad nezávislými médiami; vyjadruje poľutovanie nad tým, že napäté politické prostredie a neustále rozpory bránili práci parlamentného výboru ad hoc a úspešnému uskutočneniu volebných reforiem;*** zdôrazňuje, že je potrebné zaoberať sa zvyšnými odporúčaniami OBSE/ODIHR a Benátskej komisie a splniť ich;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 77
Alberico Gambino

Návrh uznesenia
Odsek 7

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
7. berie na vedomie zmeny volebného zákona Albánska z júla 2024, ktoré umožňujú albánskej diaspóre voliť zo zahraničia a zavádzajú čiastočne otvorené zoznamy kandidátov; zdôrazňuje***, že je potrebné zaoberať sa zvyšnými odporúčaniami*** OBSE/ODIHR a Benátskej komisie ***a splniť ich***;	7. berie na vedomie zmeny volebného zákona Albánska z júla 2024, ktoré umožňujú albánskej diaspóre voliť zo zahraničia a zavádzajú čiastočne otvorené zoznamy kandidátov; zdôrazňuje ***potrebu úplného a včasného vykonávania odporúčaní*** OBSE/ODIHR a Benátskej komisie***, čím sa zabezpečí transparentnosť volebných procesov a riadne fungovanie demokratických inštitúcií***; ***vyzýva na ďalšie posilnenie regulačného rámca s cieľom zabrániť nátlaku na voličov a zlepšiť spravodlivý prístup k médiám***

počas volebných kampaní;

Or. it

Pozmeňujúci návrh 78
Eszter Lakos

Návrh uznesenia
Odsek 7

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
7. berie na vedomie zmeny volebného zákona Albánska z júla 2024, ktoré umožňujú albánskej diaspóre voliť zo zahraničia a zavádzajú čiastočne otvorené zoznamy kandidátov; zdôrazňuje, že je potrebné zaoberať sa zvyšnými odporúčaniami OBSE/ODIHR a Benátskej komisie a splniť ich;	7. berie na vedomie zmeny volebného zákona Albánska z júla 2024, ktoré umožňujú albánskej diaspóre voliť zo zahraničia a zavádzajú čiastočne otvorené zoznamy kandidátov; zdôrazňuje, že je potrebné zaoberať sa zvyšnými odporúčaniami OBSE/ODIHR a Benátskej komisie a splniť ich; ***najmä v oblasti transparentnosti volieb vrátane zákazu anonymnej online politickej reklamy, zvýšenia požiadaviek na zverejňovanie finančných informácií pre subjekty prepojené so zahraničím a sprísnenia zákonov proti porušovaniu pravidiel financovania kampaní;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 79
Rihards Kols

Návrh uznesenia
Odsek 7 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	7a. vyjadruje poľutovanie nad tým, že napriek odporúčaniam OBSE/ODIHR sa opakované porušovanie volebného práva stále nerieši; konštatuje, že v roku 2020 jednostranné zmeny ústavy vykonané vládnucou stranou oslabili inštitucionálne kontroly a volebnú súťaž; vyzýva na

zabezpečenie rovnakých podmienok a plné dodržiavanie medzinárodných noriem pre slobodné a spravodlivé voľby v roku 2025;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 80
Eszter Lakos

Návrh uznesenia
Odsek 7 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	7a. dôrazne odsudzuje zasahovanie Ruska do demokratických procesov v Albánsku, najmä skrytú finančnú podporu albánskych politických aktérov vo voľbách v roku 2017, v rámci ktorých na Rusko napojené schránkové spoločnosti poskytli 600 000 EUR v podobe nezverejneného financovania kampane s cieľom ovplyvniť volebné výsledky;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 81
Andrey Kovatchev, Matej Tonin

Návrh uznesenia
Odsek 7 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	7a. varuje pred akýmkoľvek konaním, ktoré by mohlo ohroziť spravodlivú hospodársku súťaž a integritu volebného procesu krátko pred voľbami;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 82
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Návrh uznesenia
Odsek 7 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	7a. víta každú možnú iniciatívu albánskej vlády na repatriáciu diaspóry;

Or. el

Pozmeňujúci návrh 83
Rihards Kols

Návrh uznesenia
Odsek 7 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	7b. vyjadruje hlboké znepokojenie nad systémovým porušovaním volebného zákona zo strany premiéra Ediho Ramu a zneužívaním štátnych zdrojov na volebný zisk vrátane zasielania jednorazových platieb dôchodcom dva mesiace pred voľbami, postupov kupovania hlasov voličov, zrýchlených postupov verejného obstarávania a vydávania licencií a stimulov súvisiacich s marihuanou výmenou za hlasy v rozpore so zákonnými zákazmi; zdôrazňuje, že tieto činy narúšajú integritu a spravodlivosť volebného procesu a predstavujú zneužitie verejnej funkcie na získanie politického prospechu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 84
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
8. so znepokojením berie na vedomie, že na nezávislosť médií a pluralizmus má naďalej vplyv vysoká koncentráciu trhu, prekrývajúce sa obchodné a politické záujmy, nedostatok transparentnosti financovania a vlastníctva, zastrašovanie a neisté pracovné podmienky novinárov;	8. so znepokojením berie na vedomie, že na nezávislosť médií a pluralizmus ***v Albánsku*** má naďalej vplyv vysoká koncentráciu trhu, prekrývajúce sa obchodné a politické záujmy, nedostatok transparentnosti financovania a vlastníctva, zastrašovanie a neisté pracovné podmienky novinárov; ***konštatuje, že podľa indexu slobody tlače Reportérov bez hraníc za rok 2024 sa Albánsko umiestnilo na 99. mieste, čo odráža pretrvávajúce problémy súvisiace s koncentráciou vlastníctva médií, politickými zásahmi a hrozbami voči novinárom; zdôrazňuje, že nedostatočná transparentnosť financovania a vlastníckych štruktúr médií zvyšuje riziko redakčnej zaujatosti a podkopáva dôveru verejnosti v žurnalistiku; vyzýva albánske orgány, aby zabezpečili transparentnosť vlastníctva médií a presadzovali nulovú toleranciu zastrašovania novinárov;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 85
Eszter Lakos

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
8. so znepokojením berie na vedomie, že na nezávislosť médií a pluralizmus má naďalej vplyv vysoká koncentráciu trhu, prekrývajúce sa obchodné a politické záujmy, nedostatok transparentnosti financovania a vlastníctva, zastrašovanie a neisté pracovné podmienky novinárov;	8. so znepokojením berie na vedomie, že na nezávislosť médií a pluralizmus má naďalej vplyv vysoká koncentráciu trhu, prekrývajúce sa obchodné a politické záujmy, nedostatok transparentnosti financovania a vlastníctva, zastrašovanie a neisté pracovné podmienky novinárov; ***zdôrazňuje, že Rusko systematicky šírilo dezinformácie v Albánsku, pričom v roku 2023 bolo identifikovaných 41 významnejších falošných správ, ktoré sa***

dostali k albánskemu, kosovskému a severomacedónskemu publiku prostredníctvom viac ako 780 opätovne publikovaných článkov; zdôrazňuje, že naratívy podporujúce Kremeľ sa snažia narušiť dôveru verejnosti v demokratické inštitúcie a podporiť protizápadné nálady;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 86
Andrey Kovatchev, Reinhold Lopatka, Michael Gahler, Ondřej Kolář, Matej Tonin

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
8. so znepokojením berie na vedomie, že na nezávislosť médií a pluralizmus má naďalej vplyv vysoká koncentráciu trhu, prekrývajúce sa obchodné a politické záujmy, nedostatok transparentnosti financovania a vlastníctva, zastrašovanie a neisté pracovné podmienky novinárov;	8. so znepokojením berie na vedomie, že na nezávislosť médií a pluralizmus má naďalej vplyv vysoká koncentráciu trhu, prekrývajúce sa obchodné a politické záujmy, nedostatok transparentnosti financovania a vlastníctva, zastrašovanie a neisté pracovné podmienky novinárov; ***vyzýva orgány, aby riešili pretrvávajúce závažné problémy, ktoré bránia nezávislosti médií, vrátane nedostatočnej transparentnosti, pokiaľ ide o vlastníctvo médií a zdroje ich financovania;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 87
Željana Zovko

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
8. so znepokojením berie na vedomie, že na nezávislosť médií a pluralizmus má naďalej vplyv vysoká koncentráciu trhu, prekrývajúce sa obchodné a politické	8. so znepokojením berie na vedomie, že na nezávislosť médií a pluralizmus má naďalej vplyv vysoká koncentráciu trhu, prekrývajúce sa obchodné a politické

záujmy, nedostatok transparentnosti financovania a vlastníctva, zastrašovanie a neisté pracovné podmienky novinárov;	záujmy, nedostatok transparentnosti financovania a vlastníctva, zastrašovanie a neisté pracovné podmienky novinárov***, najmä v dôsledku nedostatku ochrany, ktorú poskytuje trestný zákon novinárom pred hrozbami a násilím***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 88
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
8. so znepokojením berie na vedomie, že na nezávislosť médií a pluralizmus má naďalej vplyv vysoká koncentráciu trhu, prekrývajúce sa obchodné a politické záujmy, nedostatok transparentnosti financovania a vlastníctva, zastrašovanie a neisté pracovné podmienky novinárov;	8. ***vyjadruje poľutovanie nad tým, že v posledných rokoch sa zhoršilo prostredie pre slobodné médiá a nezávislých novinárov;*** so znepokojením berie na vedomie, že na nezávislosť médií a pluralizmus má naďalej vplyv vysoká koncentráciu trhu, prekrývajúce sa obchodné a politické záujmy, nedostatok transparentnosti financovania a vlastníctva, zastrašovanie a neisté pracovné podmienky novinárov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 89
Andrey Kovatchev, Michael Gahler, Ondřej Kolář, Matej Tonin

Návrh uznesenia
Odsek 9

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
9. pripomína, že akákoľvek revízia zákonov o médiách by mala byť v súlade s odporúčaniami Benátskej komisie a mala by sa uskutočniť transparentným a inkluzívnym spôsobom; konštatuje, že pri	9. pripomína, že akákoľvek revízia zákonov o médiách by mala byť v súlade s odporúčaniami Benátskej komisie a mala by sa uskutočniť transparentným a inkluzívnym spôsobom ***po konzultácii s***

zosúlaďovaní legislatívneho rámca s acquis Únie a s normami EÚ, okrem iného európskym aktom o slobode médií, nebol dosiahnutý žiadny pokrok[4]; pripomína potrebu posilniť investigatívnu žurnalistiku, overovanie faktov a mediálnu gramotnosť s cieľom bojovať proti nenávistným prejavom, dezinformáciám a falošným správam;	***mediálnymi organizáciami s cieľom zlepšiť slobodu médií a samoreguláciu***; konštatuje, že pri zosúlaďovaní legislatívneho rámca s acquis Únie a s normami EÚ, okrem iného európskym aktom o slobode médií, nebol dosiahnutý žiadny pokrok***[1]***; pripomína potrebu posilniť investigatívnu žurnalistiku, overovanie faktov a mediálnu gramotnosť s cieľom bojovať proti nenávistným prejavom, dezinformáciám a falošným správam; ***vyjadruje znepokojenie nad pretrvávajúcou štvavou rétorikou, a to aj zo strany vysokopostavených politikov, verejných predstaviteľov a iných verejných činiteľov, ktorá podnecuje kultúru zastrašovania, očierňovacích kampaní, násilia a výtržností, a žiada, aby sa zabezpečilo konečné odsúdenie tých, ktorí útočia na novinárov;***

[4] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/1083 z 11. apríla 2024, ktorým sa stanovuje spoločný rámec pre mediálne služby na vnútornom trhu a mení smernica 2010/13/EÚ (Európsky akt o slobode médií) (Ú. v. EÚ L, 2024/1083, 17.4.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1083/oj).

Or. en

Pozmeňujúci návrh 90
Andreas Schieder, Marco Tarquinio, Marta Temido, Marko Vešligaj

Návrh uznesenia
Odsek 9

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
9. pripomína, že akákoľvek revízia zákonov o médiách by mala byť v súlade s odporúčaniami Benátskej komisie a mala by sa uskutočniť transparentným a inkluzívnym spôsobom; konštatuje, že pri	9. pripomína, že akákoľvek revízia zákonov o médiách by mala byť v súlade s odporúčaniami Benátskej komisie a mala by sa uskutočniť transparentným a inkluzívnym spôsobom; ***víta platformu,***

zosúlaďovaní legislatívneho rámca s acquis Únie a s normami EÚ, okrem iného európskym aktom o slobode médií, nebol dosiahnutý žiadny pokrok[4]; pripomína potrebu posilniť investigatívnu žurnalistiku, overovanie faktov a mediálnu gramotnosť s cieľom bojovať proti nenávistným prejavom, dezinformáciám a falošným správam;

[4] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/1083 z 11. apríla 2024, ktorým sa stanovuje spoločný rámec pre mediálne služby na vnútornom trhu a mení smernica 2010/13/EÚ (Európsky akt o slobode médií) (Ú. v. EÚ L, 2024/1083, 17.4.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1083/oj).

ktorú spustili EÚ/Rada Európy a Škola žurnalistiky; vyzýva vládu, aby sa aktívne zapojila; konštatuje, že pri zosúlaďovaní legislatívneho rámca s acquis Únie a s normami EÚ, okrem iného európskym aktom o slobode médií, nebol dosiahnutý žiadny pokrok[4]; pripomína potrebu posilniť investigatívnu žurnalistiku, overovanie faktov a mediálnu gramotnosť s cieľom bojovať proti nenávistným prejavom, dezinformáciám a falošným správam;

[4] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/1083 z 11. apríla 2024, ktorým sa stanovuje spoločný rámec pre mediálne služby na vnútornom trhu a mení smernica 2010/13/EÚ (Európsky akt o slobode médií) (Ú. v. EÚ L, 2024/1083, 17.4.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1083/oj).

Or. en

Pozmeňujúci návrh 91
Željana Zovko

Návrh uznesenia
Odsek 9

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
9. pripomína, že akákoľvek revízia zákonov o médiách by mala byť v súlade s odporúčaniami Benátskej komisie a mala by sa uskutočniť transparentným a inkluzívnym spôsobom; konštatuje, že pri zosúlaďovaní legislatívneho rámca s acquis Únie a s normami EÚ, okrem iného európskym aktom o slobode médií, nebol dosiahnutý žiadny pokrok[4]; pripomína potrebu posilniť investigatívnu žurnalistiku, overovanie faktov a mediálnu gramotnosť s cieľom bojovať proti nenávistným prejavom, dezinformáciám a falošným správam;	9. pripomína, že akákoľvek revízia zákonov o médiách by mala byť v súlade s odporúčaniami Benátskej komisie a mala by sa uskutočniť transparentným a inkluzívnym spôsobom; konštatuje, že pri zosúlaďovaní legislatívneho rámca s acquis Únie a s normami EÚ, okrem iného európskym aktom o slobode médií, nebol dosiahnutý žiadny pokrok[4]; pripomína potrebu posilniť investigatívnu žurnalistiku, overovanie faktov a mediálnu gramotnosť s cieľom bojovať proti nenávistným prejavom, dezinformáciám a falošným správam; ***vyzýva Albánsko, aby dekriminalizovalo ohováranie;***

[4] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/1083 z 11. apríla 2024, ktorým sa stanovuje spoločný rámec pre mediálne služby na vnútornom trhu a mení smernica 2010/13/EÚ (Európsky akt o slobode médií) (Ú. v. EÚ L, 2024/1083, 17.4.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1083/oj).

[4] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/1083 z 11. apríla 2024, ktorým sa stanovuje spoločný rámec pre mediálne služby na vnútornom trhu a mení smernica 2010/13/EÚ (Európsky akt o slobode médií) (Ú. v. EÚ L, 2024/1083, 17.4.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1083/oj).

Or. en

Pozmeňujúci návrh 92
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 9

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
9. pripomína, že akákoľvek revízia zákonov o médiách by mala byť v súlade s odporúčaniami Benátskej komisie a mala by sa uskutočniť transparentným a inkluzívnym spôsobom; ***konštatuje***, že pri zosúlaďovaní legislatívneho rámca s acquis Únie a s normami EÚ, okrem iného európskym aktom o slobode médií, nebol dosiahnutý žiadny pokrok[4]; pripomína potrebu posilniť investigatívnu žurnalistiku, overovanie faktov a mediálnu gramotnosť ***s cieľom*** bojovať proti nenávistným prejavom, dezinformáciám a falošným správam;	9. pripomína, že akákoľvek revízia zákonov o médiách by mala byť v súlade s odporúčaniami Benátskej komisie a mala by sa uskutočniť transparentným a inkluzívnym spôsobom; ***vyjadruje poľutovanie nad tým***, že pri zosúlaďovaní legislatívneho rámca s acquis Únie a s normami EÚ, okrem iného európskym aktom o slobode médií, nebol dosiahnutý žiadny pokrok[4]; pripomína potrebu posilniť investigatívnu žurnalistiku, overovanie faktov a mediálnu gramotnosť ***a*** bojovať proti nenávistným prejavom, dezinformáciám a falošným správam;

[4] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/1083 z 11. apríla 2024, ktorým sa stanovuje spoločný rámec pre mediálne služby na vnútornom trhu a mení smernica 2010/13/EÚ (Európsky akt o slobode médií) (Ú. v. EÚ L, 2024/1083, 17.4.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1083/oj).

[4] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/1083 z 11. apríla 2024, ktorým sa stanovuje spoločný rámec pre mediálne služby na vnútornom trhu a mení smernica 2010/13/EÚ (Európsky akt o slobode médií) (Ú. v. EÚ L, 2024/1083, 17.4.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1083/oj).

Or. en

Pozmeňujúci návrh 93
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 9 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	9a. je veľmi znepokojený nárastom počtu žalôb proti novinárom a vyzýva orgány, aby prijali právny rámec, ktorý účinne chráni novinárov, obhajcov ľudských práv, environmentálnych aktivistov a ďalšie zainteresované strany pred strategickými žalobami proti účasti verejnosti (SLAPP);

Or. en

Pozmeňujúci návrh 94
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 9 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	9b. dôrazne odsudzuje rastúce nepriateľstvo voči nezávislým novinárom a pracovníkom médií v Albánsku vrátane slovných útokov a protimediálnej rétoriky zo strany vysokopostavených úradníkov, očierňovacích kampaní a mizogýnneho online obťažovania zameraného na novinárky, ktoré je často namierené proti novinárom informujúcim o právnom štáte, korupcii a spravodlivosti; vyzýva úrady, aby prestali viesť takéto kampane a útoky na novinárov, aby jasne odsúdili tých, ktorí tak robia, aby rešpektovali úlohu nezávislej žurnalistiky ako dôležitej

kontroly moci a aby spolupracovali s médiami spôsobom, ktorý podporuje demokratické zásady;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 95
Ilaria Salis, Pernando Barrena Arza

Návrh uznesenia
Odsek 10

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
10. pripomína zodpovednosť vnútroštátnych a miestnych orgánov za zlepšenie transparentnosti, zodpovednosti a inkluzívnosti prostredníctvom zmysluplných a pravidelných verejných konzultácií so zainteresovanými stranami; konštatuje so znepokojením, že albánsky parlament naďalej uplatňuje právny rámec týkajúci sa verejných konzultácií predovšetkým len formálne;	10. pripomína zodpovednosť vnútroštátnych a miestnych orgánov za zlepšenie transparentnosti, zodpovednosti a inkluzívnosti prostredníctvom zmysluplných a pravidelných verejných konzultácií so zainteresovanými stranami; konštatuje so znepokojením, že albánsky parlament naďalej uplatňuje právny rámec týkajúci sa verejných konzultácií predovšetkým len formálne; ***zdôrazňuje potrebu väčšej transparentnosti verejných údajov a kľúčových legislatívnych projektov, ako je posledné sčítanie ľudu, ktorého zverejnenie sa roky odkladalo, a dohoda o azyle medzi Talianskom a Albánskom, o ktorej sa rokovalo v podmienkach obmedzenej komunikácie s verejnosťou a nedostatočných konzultácií so zainteresovanými stranami občianskej spoločnosti;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 96
Eszter Lakos

Návrh uznesenia
Odsek 10

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*

10. pripomína zodpovednosť vnútroštátnych a miestnych orgánov za zlepšenie transparentnosti, zodpovednosti a inkluzívnosti prostredníctvom zmysluplných a pravidelných verejných konzultácií so zainteresovanými stranami; konštatuje so znepokojením, že albánsky parlament naďalej uplatňuje právny rámec týkajúci sa verejných konzultácií predovšetkým len formálne;	10. pripomína zodpovednosť vnútroštátnych a miestnych orgánov za zlepšenie transparentnosti, zodpovednosti a inkluzívnosti prostredníctvom zmysluplných a pravidelných verejných konzultácií so zainteresovanými stranami; konštatuje so znepokojením, že albánsky parlament naďalej uplatňuje právny rámec týkajúci sa verejných konzultácií predovšetkým len formálne; ***vyzýva Albánsko, aby zintenzívnilo svoje úsilie proti zahraničným zásahom do volebných procesov a zabezpečilo, aby subjekty podporované zo zahraničia nenarušovali demokratickú súťaž;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 97
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Odsek 10

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
10. pripomína zodpovednosť vnútroštátnych a miestnych orgánov za zlepšenie transparentnosti, zodpovednosti a inkluzívnosti prostredníctvom zmysluplných a pravidelných verejných konzultácií so zainteresovanými stranami; konštatuje so znepokojením, že albánsky parlament naďalej uplatňuje právny rámec týkajúci sa verejných konzultácií predovšetkým len formálne;	10. pripomína zodpovednosť vnútroštátnych a miestnych orgánov za zlepšenie transparentnosti, zodpovednosti a inkluzívnosti prostredníctvom zmysluplných a pravidelných verejných konzultácií so zainteresovanými stranami; ***trvá na zlepšení finančných zdrojov, administratívnej kapacity a daňovej autonómie miestnych orgánov;*** konštatuje so znepokojením, že albánsky parlament naďalej uplatňuje právny rámec týkajúci sa verejných konzultácií predovšetkým len formálne;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 98
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 10 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	10a. víta dynamickú a konštruktívnu občiansku spoločnosť Albánska, ktorá zohráva kľúčovú a pozitívnu úlohu v reformnom procese; nabáda vládu, aby posilnila spoluprácu s občianskou spoločnosťou, najmä s organizáciami na ochranu práv žien, v oblasti rozhodovania a budovania vzťahov spolupráce a skutočne zapojila občiansku spoločnosť do transparentného legislatívneho procesu už od počiatočného štádia; zdôrazňuje, že občianska spoločnosť má zásadný význam pri podpore demokracie a pluralizmu a pri presadzovaní dobrej správy vecí verejných a spoločenského pokroku;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 99
Alberico Gambino

Návrh uznesenia
Odsek 10 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	10a. zdôrazňuje význam zabezpečenia slobodných a spravodlivých volieb v súlade s medzinárodnými normami; víta zlepšenie pozorovania volieb a rastúcu účasť občianskej spoločnosti na monitorovaní demokratického procesu; vyzýva albánske orgány, aby ďalej posilňovali transparentnosť financovania volebných kampaní a zabezpečili rovnaký prístup všetkých politických strán do médií;

Or. it

Pozmeňujúci návrh 100
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Odsek 10 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	10a. víta zriadenie novej funkcie štátneho tajomníka pre verejnú správu a boj proti korupcii; je však naďalej znepokojený tým, že v oblasti reformy verejnej správy sa dosiahol len obmedzený pokrok; trvá na tom, aby albánske orgány účinne uplatňovali ustanovenia o prijímaní zamestnancov na základe zásluh a preskúmali účinnosť súčasných monitorovacích štruktúr pre novú verejnú správu a protikorupčné reformy;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 101
Andreas Schieder, Marco Tarquinio, Marta Temido, Marko Vešligaj

Návrh uznesenia
Odsek 10 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	10a. zdôrazňuje potrebu podporovať kultúru zodpovednosti, nestranný prístup k verejným informáciám a kontrolu verejných inštitúcií; a to aj v súvislosti s vykonávaním programu reforiem; konštatuje, že verejné subjekty musia lepšie dodržiavať požiadavky transparentnosti a reagovať na žiadosti o informácie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 102

Eszter Lakos

Návrh uznesenia
Odsek 10 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	10a. naliehavo vyzýva albánsku vládu, aby presadzovala zákony o transparentnosti vlastníctva médií, keďže viac ako 30 % albánskych médií pôsobí s nezverejnenými zdrojmi financovania, čo vytvára značné riziko redakčnej zaujatosti a prenikania propagandy zo zahraničia;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 103
Vangelis Meimarakis

Návrh uznesenia
Odsek 10 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	10a. vyzýva Albánsko, aby chránilo a podporovalo práva osôb patriacich k menšinám v súlade s jeho medzinárodnými záväzkami a európskymi a medzinárodnými normami, okrem iného zabezpečením účinného vykonávania legislatívneho rámca;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 104
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 10 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	10b. konštatuje, že organizácie

občianskej spoločnosti (OOS) v Albánsku pôsobia v náročnom prostredí, a to aj v súvislosti s požiadavkami na registráciu a obmedzeným verejným financovaním OOS; vyjadruje poľutovanie nad značným oneskorením pri príprave návrhu plánu vládnej politiky na roky 2024 - 2027 na vytvorenie priaznivejšieho prostredia pre rozvoj občianskej spoločnosti; naliehavo vyzýva orgány, aby urýchlili tento proces a zároveň zabezpečili široké a transparentné zapojenie všetkých príslušných zainteresovaných strán s cieľom výrazne zlepšiť jeho vykonávanie, keďže predchádzajúci plán sa vykonával len minimálne; vyjadruje poľutovanie nad tým, že finančná udržateľnosť neziskového sektora zostáva veľkou výzvou v dôsledku toho, že Albánsko účinne neuplatňuje oslobodenie od DPH na financovanie zo zahraničia, čím porušuje záväzky Albánska vyplývajúce z dohody o spolupráci medzi EÚ a Albánskom v rámci nástroja IPA III;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 105
Vangelis Meimarakis

Návrh uznesenia
Odsek 10 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	10b. víta prijatie pripravovaných vykonávacích právnych predpisov o právach osôb patriacich k menšinám, najmä o sebaidentifikácii a používaní menšinových jazykov, a zdôrazňuje, že tieto podzákonné predpisy sa musia v plnej miere a účinne vykonávať, aby sa menšinové práva a práva v oblasti vzdelávania mohli uplatňovať v praxi;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 106
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Odsek 10 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	10b. vyjadruje poľutovanie nad tým, že sa dosiahol len obmedzený pokrok pri zosúlaďovaní právneho rámca pre verejné obstarávanie s acquis EÚ; vyjadruje obavy v súvislosti s novozavedenými dočasnými výnimkami v zákone o verejnom obstarávaní; vyzýva albánske orgány, aby zlepšili súťažné postupy verejného obstarávania v súlade s acquis EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 107
Eszter Lakos

Návrh uznesenia
Odsek 10 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	10b. víta skutočnosť, že Albánsko zablokovalo 155 ruských dezinformačných domén, ale zdôrazňuje potrebu koordinovaného mechanizmu reakcie EÚ a Albánska na dezinformácie podľa vzoru platformy EU vs. Disinfo s cieľom rýchlo vyvrátiť a potlačiť naratívy Kremľa;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 108
Andreas Schieder, Marco Tarquinio, Marta Temido, Marko Vešligaj

Návrh uznesenia
Odsek 10 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	10b. víta zriadenie nového vysunutého pracoviska v Tirane, ktoré bude slúžiť ako kľúčový kontaktný bod medzi Európskym parlamentom a národnými parlamentmi, občianskou spoločnosťou a miestnymi partnermi v regióne západného Balkánu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 109
Vangelis Meimarakis

Návrh uznesenia
Odsek 10 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	10c. pripomína, že Albánsko by malo zabezpečiť právo na vlastníctvo najmä tým, že dosiahne rozhodujúci pokrok v oblasti prvej registrácie a odškodnenia, zlepší transparentnosť štátneho katastra a kvalitu údajov katastra nehnuteľností a zabezpečí, aby sa v prípadoch vyvlastnenia a odstránenia nehnuteľností dodržiavalo právo na spravodlivý proces a právo na účinný opravný prostriedok;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 110
Eszter Lakos

Návrh uznesenia
Odsek 10 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	10c. varuje pred rastúcim vplyvom čínskych médií podporovaných štátom v

Albánsku, pričom spravodajské služby Xinhua News a China Radio International poskytujú albánskym médiám bezplatný redakčný obsah a formujú naratívy, ktoré sú v súlade s geopolitickými záujmami Pekingu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 111
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Odsek 10 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	10c. je znepokojený nedostatočným pokrokom v oblasti právnych predpisov v oblasti práva obchodných spoločností v Albánsku; vyzýva albánske orgány, aby dokončili zosúladenie právnych predpisov v oblasti práva obchodných spoločností s acquis EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 112
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Odsek 10 d (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	10d. víta pokrok, ktorý Albánsko dosiahlo pri zlepšovaní prenosu údajov do Eurostatu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 113
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Odsek 11

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
11. konštatuje, že právny rámec Albánska týkajúci sa rodovo podmieneného násilia zatiaľ nie je v plnej miere v súlade s Istanbulským dohovorom; vyjadruje vážne znepokojenie nad tým, že násilie na ženách je naďalej pálčivým problémom a vrážd žien je stále veľmi veľa; naliehavo vyzýva na posilnenie podporných služieb pre obete, najmä v oblasti zdravotnej starostlivosti, finančnej pomoci na bývanie, bezplatnej právnej pomoci, a ich opätovné začlenenie a rehabilitáciu;	11. konštatuje, že právny rámec Albánska týkajúci sa rodovo podmieneného násilia zatiaľ nie je v plnej miere v súlade s Istanbulským dohovorom; vyjadruje vážne znepokojenie nad tým, že násilie na ženách je naďalej pálčivým problémom a vrážd žien je stále veľmi veľa; naliehavo vyzýva na posilnenie podporných služieb pre obete, najmä v oblasti zdravotnej starostlivosti, finančnej pomoci na bývanie, bezplatnej právnej pomoci, a ich opätovné začlenenie a rehabilitáciu; ***naliehavo vyzýva na posilnenie podporných služieb pre obete, najmä v oblasti zdravotnej starostlivosti, finančnej pomoci na bývanie, bezplatnej právnej pomoci, a programov opätovného začlenenia a rehabilitácie; zdôrazňuje, že je potrebné zvýšiť finančnú a inštitucionálnu podporu programov prevencie, kampaní na zvyšovanie povedomia verejnosti a špecializovanej odbornej prípravy orgánov presadzovania práva a justičných orgánov s cieľom zabezpečiť prístup zameraný na obete;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 114
Andreas Schieder, Marco Tarquinio, Marta Temido, Marko Vešligaj

Návrh uznesenia
Odsek 11

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
11. konštatuje, že právny rámec Albánska týkajúci sa rodovo podmieneného násilia zatiaľ nie je v plnej miere v súlade s Istanbulským dohovorom; vyjadruje vážne znepokojenie nad tým, že	11. konštatuje, že právny rámec Albánska týkajúci sa rodovo podmieneného násilia zatiaľ nie je v plnej miere v súlade s Istanbulským dohovorom; vyjadruje vážne znepokojenie nad tým, že

násilie na ženách je naďalej pálčivým problémom a vrážd žien je stále veľmi veľa; naliehavo vyzýva na posilnenie podporných služieb pre obete, najmä v oblasti zdravotnej starostlivosti, finančnej pomoci na bývanie, bezplatnej právnej pomoci, a ich opätovné začlenenie a rehabilitáciu;	násilie na ženách je naďalej pálčivým problémom a vrážd žien je stále veľmi veľa; ***víta zriadenie úradu ombudsmana pre monitorovanie vrážd žien;*** naliehavo vyzýva na posilnenie podporných služieb pre obete, najmä v oblasti zdravotnej starostlivosti, finančnej pomoci na bývanie, bezplatnej právnej pomoci, a ich opätovné začlenenie a rehabilitáciu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 115
Hermann Tertsch, Roberto Vannacci, Silvia Sardone, Susanna Ceccardi

Návrh uznesenia
Odsek 11

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
11. ***konštatuje, že právny rámec Albánska týkajúci sa rodovo podmieneného násilia zatiaľ nie je v plnej miere v súlade s Istanbulským dohovorom;*** vyjadruje vážne znepokojenie nad tým, že násilie na ženách je naďalej pálčivým problémom a vrážd žien je stále veľmi veľa; naliehavo vyzýva na posilnenie podporných služieb pre obete, najmä v oblasti zdravotnej starostlivosti, finančnej pomoci na bývanie, bezplatnej právnej pomoci, a ich opätovné začlenenie a rehabilitáciu;	11. vyjadruje vážne znepokojenie nad tým, že násilie na ženách je naďalej pálčivým problémom a vrážd žien je stále veľmi veľa; ***v tejto súvislosti sa obáva šírenia islamizmu v krajine s moslimskou väčšinou a so zlými výsledkami v oblasti práv žien;*** naliehavo vyzýva na posilnenie podporných služieb pre obete, najmä v oblasti zdravotnej starostlivosti, finančnej pomoci na bývanie, bezplatnej právnej pomoci, a ich opätovné začlenenie a rehabilitáciu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 116
Yannis Maniatis

Návrh uznesenia
Odsek 11 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	11a. vyjadruje svoje znepokojenie nad

nezrovnalosťami, ktoré zaznamenala strana zastupujúca grécku menšinu v Albánsku počas opakovaných komunálnych volieb v Himare v auguste minulého roka; pripomína, že dodržiavanie práv osôb patriacich k etnickým menšinám vrátane práva na zastúpenie je súčasťou medzinárodných záväzkov Albánska a dôležitým faktorom v prístupových rokovaniach;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 117
Emmanouil Kefalogiannis

Návrh uznesenia
Odsek 11 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	11a. vyzýva Albánsko, aby chránilo a podporovalo práva osôb patriacich k menšinám v súlade s jeho medzinárodnými záväzkami a európskymi a medzinárodnými normami, okrem iného zabezpečením účinného vykonávania legislatívneho rámca;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 118
Andrey Kovatchev, Reinhold Lopatka, Michael Gahler, Ondřej Kolář, Matej Tonin

Návrh uznesenia
Odsek 11 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	11a. vyzýva albánsku vládu, aby v plnej miere rešpektovala a chránila ľudské práva vrátane práv menšín a aby zabezpečila, že všetky obvinenia z porušovania ľudských práv vrátane nenávistných prejavov budú okamžite a

dôkladne vyšetrené;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 119
Yannis Maniatis

Návrh uznesenia
Odsek 11 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	11b. vyjadruje svoje znepokojenie nad nedostatočnou účinnou ochranou vlastníckeho práva; vyzýva albánsku vládu, aby urýchlila prvú registráciu a odškodnenie, zlepšila transparentnosť štátneho katastra a kvalitu údajov katastra nehnuteľností; zdôrazňuje význam práva na spravodlivý proces a práva na účinný opravný prostriedok v prípadoch vyvlastnenia a odstránenia majetku;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 120
Andrey Kovatchev, Reinhold Lopatka, Michael Gahler, Ondřej Kolář, Matej Tonin

Návrh uznesenia
Odsek 11 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	11b. opätovne vyzýva vládu, aby prijala zostávajúce vykonávacie právne predpisy o právach osôb patriacich k menšinám, najmä o sebaidentifikácii a používaní menšinových jazykov podľa rámcového zákona o ochrane národnostných menšín z roku 2017 v súlade s európskymi normami; vyzýva orgány, aby posilnili kapacity Štátneho výboru pre národnostné menšiny;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 121
Emmanouil Kefalogiannis

Návrh uznesenia
Odsek 11 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	11b. víta prijatie pripravovaných vykonávacích právnych predpisov o právach osôb patriacich k menšinám, najmä o sebaidentifikácii a používaní menšinových jazykov, a zdôrazňuje, že tieto podzákonné predpisy sa musia v plnej miere a účinne vykonávať, aby sa menšinové práva a práva v oblasti vzdelávania mohli uplatňovať v praxi;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 122
Andrey Kovatchev, Reinhold Lopatka, Michael Gahler, Ondřej Kolář, Matej Tonin

Návrh uznesenia
Odsek 11 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	11c. naliehavo vyzýva albánske orgány, aby rešpektovali a podporovali vlastnícke práva menšinových komunít a zabezpečili, aby všetci občania bez ohľadu na svoj etnický pôvod požívali rovnakú ochranu podľa zákona; vyzýva albánske orgány, aby prijali zmysluplné opatrenia na riešenie historických krívd súvisiacich s majetkovými nárokmi, na posilnenie dôvery medzi menšinami a na zosúladenie vnútroštátnych politík so základnými hodnotami EÚ, ktorými sú nediskriminácia a spravodlivé zaobchádzanie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 123
Emmanouil Kefalogiannis

Návrh uznesenia
Odsek 11 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	11c. pripomína, že Albánsko by malo zabezpečiť právo na vlastníctvo najmä tým, že dosiahne rozhodujúci pokrok v oblasti prvej registrácie a odškodnenia, zlepší transparentnosť štátneho katastra a kvalitu údajov katastra nehnuteľností a zabezpečí, aby sa v prípadoch vyvlastnenia a odstránenia nehnuteľností dodržiavalo právo na spravodlivý proces a právo na účinný opravný prostriedok;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 124
Yannis Maniatis

Návrh uznesenia
Odsek 11 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	11c. víta prijatie pripravovaných vykonávacích právnych predpisov a očakáva, že sa budú v plnej miere uplatňovať pri ochrane práv príslušníkov menšín, najmä práva na sebaurčenie, vzdelávanie a používanie menšinových jazykov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 125
Andrey Kovatchev, Reinhold Lopatka, Michael Gahler, Matej Tonin

Návrh uznesenia
Odsek 11 d (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	11d. vyjadruje uznanie úspešnému sčítaniu ľudu v roku 2024, ktoré sa uskutočnilo v atmosfére dôvery a transparentnosti, a jeho výsledkom; zdôrazňuje, že Albánsko by malo slúžiť ako pozitívny vzor pre sčítanie obyvateľstva v regióne;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 126
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Odsek 12

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
12. vyjadruje znepokojenie nad pretrvávajúcimi nedostatkami, ako je nesúlad alebo len čiastočný súlad s acquis Únie, pokiaľ ide o osoby so zdravotným postihnutím a rodovú rovnosť;	12. vyjadruje znepokojenie nad pretrvávajúcimi nedostatkami, ako je nesúlad alebo len čiastočný súlad s acquis Únie, pokiaľ ide o osoby so zdravotným postihnutím a rodovú rovnosť; ***uznáva, že je potrebné, aby Albánsko plne zosúladilo svoj právny rámec týkajúci sa rodovo motivovaného násilia s Istanbulským dohovorom; upozorňuje, že podľa správy Svetového ekonomického fóra o globálnych rodových rozdieloch z roku 2024 sa Albánsko prepadlo o šesť miest na 23. miesto na svete, čo svedčí o prehlbujúcich sa rodových rozdieloch; vyjadruje vážne znepokojenie nad tým, že násilie na ženách je naďalej pálčivým problémom a vrážd žien je stále veľmi veľa; vyzýva na úplné a účinné vykonávanie existujúcich právnych predpisov vrátane prísnejšieho presadzovania ochranných opatrení a lepšej reakcie súdov na prípady rodovo motivovaného násilia, ako sa zdôrazňuje v***

správe Európskej komisie o Albánsku za rok 2024;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 127
Stanislav Stoyanov

Návrh uznesenia
Odsek 12

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
12. vyjadruje znepokojenie nad pretrvávajúcimi nedostatkami, ako je nesúlad alebo len čiastočný súlad s acquis Únie, pokiaľ ide o osoby so zdravotným postihnutím a rodovú rovnosť;	12. ***zdôrazňuje, že je dôležité neustále posilňovať ochranu práv osôb patriacich k menšinám; v tejto súvislosti berie na vedomie prijatie posledných zostávajúcich podzákonných predpisov podľa rámcového zákona o ochrane národnostných menšín z roku 2017 a nabáda na ich vykonávanie v súlade s najprísnejšími európskymi normami;*** vyjadruje znepokojenie nad pretrvávajúcimi nedostatkami, ako je nesúlad alebo len čiastočný súlad s acquis Únie, pokiaľ ide o osoby so zdravotným postihnutím a rodovú rovnosť;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 128
Andreas Schieder, Marco Tarquinio, Marta Temido, Marko Vešligaj

Návrh uznesenia
Odsek 12

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
12. vyjadruje znepokojenie nad pretrvávajúcimi nedostatkami, ako je nesúlad alebo len čiastočný súlad s acquis Únie, pokiaľ ide o osoby so zdravotným postihnutím a rodovú rovnosť;	12. vyjadruje znepokojenie nad pretrvávajúcimi nedostatkami, ako je nesúlad alebo len čiastočný súlad s acquis Únie, pokiaľ ide o osoby so zdravotným postihnutím a rodovú rovnosť; ***konštatuje, že ženy žijúce vo vidieckych a odľahlých oblastiach, rómske a egyptské ženy a***

LGBTIQ osoby majú naďalej obmedzený prístup k základnej zdravotnej starostlivosti; hovorí o diskriminačnom a nenávistnom jazyku voči LGBTIQ komunite;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 129
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Odsek 12 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	12a. vyjadruje znepokojenie nad pretrvávajúcimi problémami diskriminácie a sociálneho vylúčenia, ktoré postihujú menšiny v Albánsku, najmä v oblasti prístupu k vzdelaniu, zamestnaniu a verejným službám; zdôrazňuje požiadavku úplného zosúladenia s acquis EÚ v oblasti antidiskriminačných politík a práv menšín, zabezpečenia rovnakých príležitostí a ochrany pred marginalizáciou; vyzýva na urýchlené prijatie a účinné uplatňovanie právnych rámcov, ktoré zaručujú kultúrne, jazykové a náboženské práva a zároveň podporujú sociálne a hospodárske začlenenie; naliehavo vyzýva albánske orgány, aby posilnili inštitucionálne mechanizmy na predchádzanie diskriminácii a zabezpečili zmysluplnú politickú účasť všetkých komunít v súlade s odporúčaniami správy Európskej komisie o Albánsku za rok 2024;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 130
Željana Zovko

Návrh uznesenia
Odsek 12 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	12a. pripomína význam opatrení na zabezpečenie ochrany národnostných menšín a ich aktívnej úlohy v spoločnosti; vyzýva Albánsko, aby zabezpečilo, že menšinové skupiny budú mať rovnaké príležitosti, primerané zastúpenie v politickom a kultúrnom živote, vo verejných médiách a vo verejnej správe, ako aj v súdnictve; vyzýva Albánsko, aby chránilo a podporovalo kultúrne dedičstvo, jazyky a tradície svojich národnostných menšín; vyzýva Albánsko, aby prehodnotilo spôsob výberu členov Výboru pre národnostné menšiny v súlade s odporúčaním Rámcového dohovoru na ochranu národnostných menšín;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 131
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 12 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	12a. víta prijatie nového národného akčného plánu pre LGBTI+ osoby s lepším rozpočtom; vyjadruje však poľutovanie nad tým, že nedošlo k žiadnemu pokroku pri prijímaní potrebnej legislatívy v tejto oblasti, a vyzýva orgány, aby prijali potrebné právne predpisy o uznávaní rodovej identity a pohlavných znakov, ako aj o partnerstvách/manželstvách osôb rovnakého pohlavia; vyjadruje poľutovanie nad tým, že LGBTI+ osoby sú naďalej vystavené hrozbám a hanlivým mediálnym kampaniam, pričom verejné

inštitúcie im neposkytujú primeranú ochranu; vyzýva verejné inštitúcie, aby preukázali pevné odhodlanie chrániť práva LGBT+ osôb;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 132
Željana Zovko

Návrh uznesenia
Odsek 12 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	12b. pripomína kľúčovú úlohu vzdelávania pre národnostné menšiny, a preto vyzýva Albánsko, aby zabezpečilo rovnaké a nediskriminačné vzdelávanie v menšinových jazykoch, ako aj primeraný prístup k štátnemu nižšiemu a vysokoškolskému vzdelávaniu pre všetkých svojich občanov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 133
Željana Zovko

Návrh uznesenia
Odsek 12 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	12c. je naďalej znepokojený nízkou kvalitou vzdelávania a vysokou mierou predčasného ukončenia školskej dochádzky, ako aj nízkou mierou digitálnych zručností; vyzýva na zvýšenie investícií do modernizácie vzdelávacieho systému s cieľom zabezpečiť jeho kvalitu a inkluzívnosť; vyzýva Albánsko, aby zaviedlo opatrenia na podporu príležitostí v oblasti zamestnanosti a vzdelávania pre osoby so zdravotným postihnutím;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 134
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Odsek 13

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
13. víta prijatie zákona o ochrane osobných údajov, ktorého cieľom je dosiahnuť úplný súlad s acquis Únie***, no*** vyjadruje vážne znepokojenie nad tým, ako sa s osobnými údajmi zaobchádza, a nad slabými miestami v informačných systémoch; vyzýva albánske orgány, aby posilnili záruky proti porušovaniu ochrany údajov;	13. víta prijatie zákona o ochrane osobných údajov, ktorého cieľom je dosiahnuť úplný súlad s acquis Únie***; vyjadruje uznanie albánskym orgánom za prijatie vykonávacích právnych predpisov o postupe a spravodlivej odmene za používanie osirotených diel a databázy diel chránených autorským právom;*** vyjadruje ***však*** vážne znepokojenie nad tým, ako sa s osobnými údajmi zaobchádza, a nad slabými miestami v informačných systémoch; vyzýva albánske orgány, aby posilnili záruky proti porušovaniu ochrany údajov; ***vyzýva Albánsko, aby naďalej spolupracovalo s Úradom Európskej únie pre duševné vlastníctvo;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 135
Andreas Schieder, Marco Tarquinio, Marta Temido, Marko Vešligaj

Návrh uznesenia
Odsek 13

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
13. víta prijatie zákona o ochrane osobných údajov, ktorého cieľom je dosiahnuť úplný súlad s acquis Únie, no vyjadruje vážne znepokojenie nad tým, ako sa s osobnými údajmi zaobchádza, a nad slabými miestami v informačných systémoch; vyzýva albánske orgány, aby	13. víta prijatie zákona o ochrane osobných údajov, ktorého cieľom je dosiahnuť úplný súlad s acquis Únie, no vyjadruje vážne znepokojenie nad tým, ako sa s osobnými údajmi zaobchádza, a nad slabými miestami v informačných systémoch; vyzýva albánske orgány, aby

posilnili záruky proti porušovaniu ochrany údajov;	posilnili záruky proti porušovaniu ochrany údajov***, zlepšili prevenciu a informovanosť verejnosti a zlepšili inštitucionálne kapacity s cieľom účinne vykonávať nový zákon o ochrane osobných údajov***; ***vyzýva albánske orgány, aby posilnili záruky proti porušovaniu ochrany údajov;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 136
Hermann Tertsch, Roberto Vannacci, Silvia Sardone, Susanna Ceccardi

Návrh uznesenia
Odsek 13

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
13. víta prijatie zákona o ochrane osobných údajov, ktorého cieľom je dosiahnuť úplný súlad s acquis Únie, no vyjadruje vážne znepokojenie nad tým, ako sa s osobnými údajmi zaobchádza, a nad slabými miestami v informačných systémoch; vyzýva albánske orgány, aby posilnili záruky proti porušovaniu ochrany údajov;	13. víta prijatie zákona o ochrane osobných údajov, ktorého cieľom je dosiahnuť úplný súlad s acquis Únie, no vyjadruje vážne znepokojenie nad tým, ako sa s osobnými údajmi zaobchádza, a nad slabými miestami v informačných systémoch; vyzýva albánske orgány, aby posilnili záruky proti porušovaniu ochrany údajov; ***vyjadruje znepokojenie nad hrozbami, ktoré predstavuje škodlivé zahraničné zasahovanie v krajine;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 137
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 13 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	13a. vyjadruje hlboké znepokojenie nad memorandom o porozumení medzi Talianskom a Albánskom, ktoré vyvoláva

vážne obavy z porušovania ľudských práv vrátane spochybňovania práva na azyl, presúvania zodpovednosti za žiadateľov o azyl prostredníctvom „externalizácie“, rizika vrátenia, nerovnakého zaobchádzania a nedodržiavania práva EÚ, najmä článku 18 Charty EÚ; pripomína, že talianske súdy viackrát zamietli presun do albánskeho centra a že centrum sa v súčasnosti nevyužíva; vyzýva Komisiu, aby bezodkladne poskytla Parlamentu svoju právnu analýzu memoranda o porozumení;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 138
Ilaria Salis, Pernando Barrena Arza

Návrh uznesenia
Odsek 13 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	13a. vyjadruje znepokojenie nad opakovanými praktikami vytláčania podozrivých[1a] po odklone od článku 102 albánskeho zákona o cudzincoch; vyzýva preto albánske orgány, aby v plnej miere uplatňovali svoje vnútroštátne právne predpisy, ako aj záruky Charty základných práv Európskej únie týkajúce sa postupu pri podávaní žiadostí o azyl;
	[1a] Frontex SIR 10910/2023, 11153/2023.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 139
Ilaria Salis, Pernando Barrena Arza

Návrh uznesenia
Odsek 13 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	13b. konštatuje, že dohoda medzi Talianskom a Albánskom čelila opakovaným právnym námietkam, a zdôrazňuje, že je potrebné, aby členské štáty plne dodržiavali právo EÚ a rozhodnutia Súdneho dvora Európskej únie; odmieta akékoľvek návrhy na presun konaní o azyle do tretích krajín, ktoré narúšajú základné právo požiadať o azyl na území EÚ a porušujú právo EÚ aj medzinárodné právo; zdôrazňuje, že mechanizmy vonkajšieho spracovania vrátane „centier návratu“ porušujú práva osôb, ktoré utekajú pred prenasledovaním, konfliktom alebo ekonomickými ťažkosťami;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 140
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 13 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	13b. naďalej vyjadruje znepokojenie nad širšou tendenciou EÚ a jednotlivých členských štátov vyvíjať tlak na pristupujúce krajiny, aby s nimi spolupracovali pri realizácii programu migračnej politiky, vzhľadom na nerovný vzťah, ktorý majú voči pristupujúcim krajinám, a naliehavo žiada, aby sa táto prax ukončila;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 141
Eszter Lakos

Návrh uznesenia
Odsek 14

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
14. víta pokrok, ktorý Albánsko dosiahlo pri realizácii reforiem súdnictva vrátane procesu preverovania dokončeného na prvom stupni; vyjadruje však znepokojenie nad tým, že naďalej dochádza k politickému zasahovaniu a tlaku na súdny systém;	14. víta pokrok, ktorý Albánsko dosiahlo pri realizácii reforiem súdnictva vrátane procesu preverovania dokončeného na prvom stupni; vyjadruje však znepokojenie nad tým, že naďalej dochádza k politickému zasahovaniu a tlaku na súdny systém; ***vyzýva Európsku komisiu, aby pozorne sledovala vystavenie Albánska zahraničnému škodlivému vplyvu; zdôrazňuje, že je dôležité posilniť odolnosť nezávislej žurnalistiky a bojovať proti neobjektívnemu spravodajstvu; vyzýva albánske orgány, aby posilnili normy transparentnosti v oblasti financovania zo zahraničia; vyzýva vládu, aby podporovala nezávislé platformy na overovanie faktov ako prostriedok na zabezpečenie prístupu verejnosti k presným informáciám a na zachovanie integrity informačného priestoru;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 142
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Odsek 14

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
14. víta pokrok, ktorý Albánsko dosiahlo pri realizácii reforiem súdnictva vrátane procesu preverovania dokončeného na prvom stupni; vyjadruje však znepokojenie nad tým, že naďalej dochádza k politickému zasahovaniu a tlaku na súdny systém;	14. víta pokrok, ktorý Albánsko dosiahlo pri realizácii reforiem súdnictva vrátane procesu preverovania dokončeného na prvom stupni; ***víta nový rozsiahly reformný proces o „dobrej správe vecí verejných, právnom štáte a boji proti korupcii v Albánsku do roku 2030“, ktorý začal albánsky parlament;*** vyjadruje však znepokojenie nad tým, že naďalej dochádza k politickému zasahovaniu a tlaku na súdny systém ***a nad nedostatkami***

pri vymenúvaní členov Najvyššej súdnej rady (NS) a Najvyššej rady prokurátorov (NSP), ktorí nie sú sudcami, na základe ich zásluh;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 143
Andrey Kovatchev, Reinhold Lopatka, Michael Gahler, Ondřej Kolář, Matej Tonin

Návrh uznesenia
Odsek 14

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
14. ***víta*** pokrok, ktorý Albánsko dosiahlo pri realizácii reforiem súdnictva vrátane procesu preverovania dokončeného na prvom stupni; vyjadruje však znepokojenie nad tým, že naďalej dochádza k politickému zasahovaniu a tlaku na súdny systém;	14. ***oceňuje*** pokrok, ktorý Albánsko dosiahlo pri realizácii reforiem súdnictva ***zameraných na posilnenie nezávislosti, transparentnosti a zodpovednosti súdnictva*** vrátane procesu preverovania dokončeného na prvom stupni; vyjadruje však znepokojenie nad tým, že naďalej dochádza k politickému zasahovaniu a tlaku na súdny systém; ***vyjadruje znepokojenie nad nedostatkami pri vymenúvaní členov Vysokej súdnej rady a Vysokej rady prokuratúry, ktorí nie sú sudcami, na základe ich zásluh a bezúhonnosti;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 144
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Návrh uznesenia
Odsek 14

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
14. ***víta pokrok, ktorý Albánsko dosiahlo pri realizácii*** reforiem súdnictva ***vrátane procesu preverovania dokončeného na prvom stupni; vyjadruje však znepokojenie nad tým, že naďalej***	14. ***konštatuje, že napriek prijatiu právnych predpisov v Albánsku týkajúcich sa realizácie*** reforiem súdnictva ***ide o*** systém***, ktorý je úplne pod kontrolou vlády bez skutočných súdnych úradníkov***;

dochádza k politickému zasahovaniu a tlaku na súdny systém;

Or. el

Pozmeňujúci návrh 145
Rihards Kols

Návrh uznesenia
Odsek 14 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	14a. je hlboko znepokojený dôkazmi naznačujúcimi politizáciu albánskeho súdnictva, čoho príkladom je zásah Európskeho súdu pre ľudské práva v prípade zatknutia opozičného lídra Saliho Berishu a varovania Benátskej komisie pred súdnymi reformami, ktoré sú pod kontrolou vládnucej strany; vyzýva na prijatie naliehavých opatrení na zabezpečenie nezávislosti súdnictva a inštitucionálnej integrity;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 146
Andrey Kovatchev, Michael Gahler, Ondřej Kolář, Matej Tonin

Návrh uznesenia
Odsek 14 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	14a. vyjadruje znepokojenie nad politickým prenasledovaním, svojvoľným väznením a cielenými hrozbami voči opozičným lídrom, poslancom a miestnym úradníkom, čo narúša zásady demokratickej správy vecí verejných a politického pluralizmu; vyzýva na ukončenie takýchto akcií;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 147
Ivaylo Valchev

Návrh uznesenia
Odsek 14 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	14a. zdôrazňuje, že je potrebné bojovať proti nezákonnému obchodovaniu s ručnými a ľahkými zbraňami, keďže Albánsko zostáva cieľovou aj tranzitnou krajinou;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 148
Andrey Kovatchev, Reinhold Lopatka, Michael Gahler, Matej Tonin

Návrh uznesenia
Odsek 15

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
15. vyzdvihuje zásadnú prácu albánskeho osobitného útvaru na boj proti korupcii a organizovanej trestnej činnosti (SPAK) pri dosahovaní pokroku pri vyšetrovaní, stíhaní a usvedčovaní v prípadoch korupcie na vysokej úrovni; varuje pred narušaním práce nezávislých inštitúcií, ako je SPAK;	15. vyzdvihuje zásadnú prácu albánskeho osobitného útvaru na boj proti korupcii a organizovanej trestnej činnosti (SPAK) pri dosahovaní pokroku pri vyšetrovaní, stíhaní a usvedčovaní v prípadoch korupcie na vysokej úrovni; ***víta vyšetrovanie korupcie na vysokej úrovni vrátane zatknutia starostu Tirany Eriona Veliaja za korupciu, pranie špinavých peňazí a súvisiace trestné činy; zdôrazňuje, že zvýšenie počtu právoplatných odsúdení vysokopostavených úradníkov zostáva dôležitou prioritou v boji proti existujúcej kultúre beztrestnosti;*** varuje pred narušaním práce nezávislých inštitúcií, ako je SPAK; ***vyjadruje poľutovanie nad zastrašujúcim prostredím a prípadmi neprimeraného nátlaku zo strany verejných činiteľov a vysokopostavených politikov na súdnictvo, ktoré vážne***

ohrozujú nezávislosť súdnictva; vyjadruje obavy, že nedostatočná inštitucionálna podpora sudcov, ktorí čelia hrozbám, oslabuje dôveru verejnosti a vážne ohrozuje právny štát a proces integrácie Albánska do EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 149
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Odsek 15

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
15. vyzdvihuje zásadnú prácu albánskeho osobitného útvaru na boj proti korupcii a organizovanej trestnej činnosti (SPAK) pri dosahovaní pokroku pri vyšetrovaní, stíhaní a usvedčovaní v prípadoch korupcie na vysokej úrovni; varuje pred narušaním práce nezávislých inštitúcií, ako je SPAK;	15. ***zdôrazňuje, že Albánsko sa v indexe vnímania korupcie organizácie Transparency International za rok 2024 umiestnilo na 80. mieste, čo poukazuje na potrebu výrazného pokroku v boji proti korupcii na vysokej úrovni a pri zabezpečovaní nezávislosti súdnictva;*** vyzdvihuje zásadnú prácu albánskeho osobitného útvaru na boj proti korupcii a organizovanej trestnej činnosti (SPAK) pri dosahovaní pokroku pri vyšetrovaní, stíhaní a usvedčovaní v prípadoch korupcie na vysokej úrovni***, ako aj v prípadoch týkajúcich sa ochrany finančných záujmov EÚ***; ***víta skutočnosť, že sa zvýšila kapacita SPAK v oblasti finančného vyšetrovania a zlepšilo sa systematické využívanie finančného vyšetrovania a konfiškácie majetku***; varuje pred narušaním práce nezávislých inštitúcií, ako je SPAK;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 150
Alberico Gambino

Návrh uznesenia

Odsek 15

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
15. vyzdvihuje zásadnú prácu albánskeho osobitného útvaru na boj proti korupcii a organizovanej trestnej činnosti (SPAK) pri dosahovaní pokroku pri vyšetrovaní, stíhaní a usvedčovaní v prípadoch korupcie na vysokej úrovni; varuje pred narušaním práce nezávislých inštitúcií, ako je SPAK;	15. vyzdvihuje zásadnú prácu albánskeho osobitného útvaru na boj proti korupcii a organizovanej trestnej činnosti (SPAK) pri dosahovaní pokroku pri vyšetrovaní, stíhaní a usvedčovaní v prípadoch korupcie na vysokej úrovni; varuje pred narušaním práce nezávislých inštitúcií, ako je SPAK; ***zdôrazňuje, že je dôležité zabezpečiť úplnú nezávislosť protikorupčných inštitúcií, a nabáda na posilnenie ich operačných a vyšetrovacích kapacít;***

Or. it

Pozmeňujúci návrh 151
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 15

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
15. vyzdvihuje zásadnú prácu albánskeho osobitného útvaru na boj proti korupcii a organizovanej trestnej činnosti (SPAK) pri dosahovaní pokroku pri vyšetrovaní, stíhaní a usvedčovaní v prípadoch korupcie na vysokej úrovni; ***varuje pred narušaním práce*** nezávislých inštitúcií, ako je SPAK;	15. vyzdvihuje zásadnú prácu albánskeho osobitného útvaru na boj proti korupcii a organizovanej trestnej činnosti (SPAK) pri dosahovaní pokroku pri vyšetrovaní, stíhaní a usvedčovaní v prípadoch korupcie na vysokej úrovni; ***naliehavo vyzýva všetkých aktérov, aby sa zastavili a zdržali sa akýchkoľvek krokov, ktoré by narušali*** prácu nezávislých inštitúcií, ako je SPAK;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 152
Andrey Kovatchev, Reinhold Lopatka, Michael Gahler, Matej Tonin

Návrh uznesenia

Odsek 16

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
16. berie na vedomie výzvy týkajúce sa kvality a účinnosti súdnictva vrátane vysokého počtu voľných pozícií v súdnictve, nedostatku súdnych zamestnancov, kvality úvodnej a priebežnej súdnej odbornej prípravy, konzistencie judikatúry a nedostatku moderného integrovaného systému správy prípadov; konštatuje, že rozpočtové prostriedky sú nedostatočné, najmä v prípade súdnej zložky;	16. berie na vedomie výzvy týkajúce sa kvality a účinnosti súdnictva vrátane vysokého počtu voľných pozícií v súdnictve, nedostatku súdnych zamestnancov, kvality úvodnej a priebežnej súdnej odbornej prípravy, konzistencie judikatúry a nedostatku moderného integrovaného systému správy prípadov; konštatuje, že rozpočtové prostriedky sú nedostatočné, najmä v prípade súdnej zložky; ***zdôrazňuje, že zníženie počtu nevybavených spisov v súdnom systéme by malo zostať prioritou;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 153
Rihards Kols

Návrh uznesenia
Odsek 17 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	17a. zdôrazňuje význam boja proti organizovanej trestnej činnosti a obchodovaniu s drogami; vyzýva albánske orgány, aby nestranne vykonávali opatrenia proti trestnej činnosti; vyjadruje znepokojenie nad informáciami o prepojeniach medzi vládnymi predstaviteľmi a skupinami organizovanej trestnej činnosti vrátane operácií prania špinavých peňazí, ktoré odhalili belgické orgány, a požaduje rázne kroky a konsolidované výsledky pri narúšaní prepojení organizovanej trestnej činnosti na politikov, štátne inštitúcie a verejné fondy;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 154
Andrey Kovatchev, Reinhold Lopatka, Michael Gahler, Matej Tonin

Návrh uznesenia
Odsek 18

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
18. vyzýva Albánsko, aby pokračovalo v zosúlaďovaní svojho právneho rámca s acquis Únie v oblasti boja proti organizovanej trestnej činnosti; berie na vedomie vymenovanie ďalších prokurátorov do osobitnej prokuratúry, ako aj zriadenie útvaru finančného vyšetrovania; oceňuje účasť Albánska na spoločných operáciách a spolupráci v rámci Európskej multidisciplinárnej platformy proti hrozbám trestnej činnosti (EMPACT) a s Interpolom v boji proti organizovanej trestnej činnosti;	18. vyzýva Albánsko, aby pokračovalo v zosúlaďovaní svojho právneho rámca s acquis Únie v oblasti boja proti organizovanej trestnej činnosti ***vrátane obchodovania s ľuďmi, drogami a strelnými zbraňami, ako aj v boji proti počítačovej kriminalite, extrémizmu a teroristickým hrozbám***; berie na vedomie vymenovanie ďalších prokurátorov do osobitnej prokuratúry, ako aj zriadenie útvaru finančného vyšetrovania; oceňuje účasť Albánska na spoločných operáciách a spolupráci v rámci Európskej multidisciplinárnej platformy proti hrozbám trestnej činnosti (EMPACT) a s ***Europolom, Eurojustom, FRONTEXom a*** Interpolom v boji proti organizovanej trestnej činnosti ***a rozbíjaní nadnárodných zločineckých sietí***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 155
Željana Zovko

Návrh uznesenia
Odsek 18

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
18. vyzýva Albánsko, aby pokračovalo v zosúlaďovaní svojho právneho rámca s acquis Únie v oblasti boja proti organizovanej trestnej činnosti; berie na vedomie vymenovanie ďalších prokurátorov do osobitnej prokuratúry, ako aj zriadenie útvaru finančného vyšetrovania; oceňuje účasť Albánska na spoločných operáciách a spolupráci v	18. vyzýva Albánsko, aby pokračovalo v zosúlaďovaní svojho právneho rámca s acquis Únie v oblasti boja proti organizovanej trestnej činnosti; berie na vedomie vymenovanie ďalších prokurátorov do osobitnej prokuratúry, ako aj zriadenie útvaru finančného vyšetrovania; oceňuje účasť Albánska na spoločných operáciách a spolupráci v

rámci Európskej multidisciplinárnej platformy proti hrozbám trestnej činnosti (EMPACT) a s Interpolom v boji proti organizovanej trestnej činnosti;	rámci Európskej multidisciplinárnej platformy proti hrozbám trestnej činnosti (EMPACT) a s Interpolom v boji proti organizovanej trestnej činnosti; ***vyzýva Albánsko, aby v spolupráci s členskými štátmi EÚ a agentúrami EÚ posilnilo boj proti obchodovaniu s ľuďmi;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 156
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Odsek 18

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
18. vyzýva Albánsko, aby pokračovalo v zosúlaďovaní svojho právneho rámca s acquis Únie v oblasti boja proti organizovanej trestnej činnosti; berie na vedomie vymenovanie ďalších prokurátorov do osobitnej prokuratúry, ako aj zriadenie útvaru finančného vyšetrovania; oceňuje účasť Albánska na spoločných operáciách a spolupráci v rámci Európskej multidisciplinárnej platformy proti hrozbám trestnej činnosti (EMPACT) a s Interpolom v boji proti organizovanej trestnej činnosti;	18. vyzýva Albánsko, aby pokračovalo v zosúlaďovaní svojho právneho rámca s acquis Únie v oblasti boja proti organizovanej trestnej činnosti; berie na vedomie vymenovanie ďalších prokurátorov do osobitnej prokuratúry, ako aj zriadenie útvaru finančného vyšetrovania; oceňuje účasť Albánska na spoločných operáciách a spolupráci v rámci Európskej multidisciplinárnej platformy proti hrozbám trestnej činnosti (EMPACT) a s Interpolom v boji proti organizovanej trestnej činnosti; ***víta prijatie novej stratégie na ochranu obetí trestných činov;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 157
Alberico Gambino

Návrh uznesenia
Odsek 18 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	18a. oceňuje rastúce úsilie Albánska o

posilnenie bezpečnosti hraníc a riadenie migračných tokov, a to aj prostredníctvom posilnenia kontrolnej infraštruktúry a zlepšenia operačných schopností pohraničnej polície; zdôrazňuje význam nepretržitej odbornej prípravy pracovníkov migračnej kontroly s cieľom zabezpečiť účinné presadzovanie európskych právnych predpisov a dôraznejší boj proti sieťam obchodovania s ľuďmi;

Or. it

Pozmeňujúci návrh 158
Andrey Kovatchev, Reinhold Lopatka, Michael Gahler, Ondřej Kolář, Matej Tonin

Návrh uznesenia
Odsek 18 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	18a. vyzýva Európsku službu pre vonkajšiu činnosť a Komisiu, aby ďalej pomáhali zvyšovať odolnosť Albánska voči hybridným hrozbám v oblasti kybernetickej bezpečnosti, manipulácie s informáciami a ochrany kritickej infraštruktúry; zdôrazňuje, že je potrebné zlepšiť koordináciu a riešiť dezinformácie a hybridné hrozby, ktorých cieľom je oslabiť perspektívu EÚ, a to strategickejším zdôrazňovaním významu EÚ pre ľudí na západnom Balkáne;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 159
Ivaylo Valchev

Návrh uznesenia
Odsek 18 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*

18a. berie na vedomie význam spolupráce s EÚ v boji proti obchodovaniu s ľuďmi a neoprávnenej migrácii tzv. balkánskou cestou; vyzýva na ďalšie zosúladenie trestného zákona s acquis EÚ v oblasti obchodovania s ľuďmi; vyzýva na ďalšie posilnenie kapacít orgánov presadzovania práva v odľahlých a horských oblastiach, aby sa umožnilo aktívnejšie vyšetrovanie v oblasti obchodovania s ľuďmi;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 160
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 18 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	18a. vyzýva EÚ a krajiny západného Balkánu, aby vytvorili rámec na účinnú spoluprácu medzi Európskou prokuratúrou (EPPO) a pristupujúcimi krajinami, s cieľom uľahčiť úzku spoluprácu a stíhanie zneužívania finančných prostriedkov EÚ; víta, že Albánsko uzavrelo bilaterálnu pracovnú dohodu s EPPO;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 161
Eszter Lakos

Návrh uznesenia
Odsek 18 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	18a. vyzýva Albánsko, aby posúdilo riziká spojené s priamymi zahraničnými

investíciami, najmä v strategických odvetviach, ako sú energetika, ťažba a telekomunikácie, s cieľom vyhnúť sa hospodárskej závislosti a dlhovej pasci;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 162
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odsek 19

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
19. víta, že Albánsko sa aktívne zapája do vykonávania plánu EÚ rastu pre západný Balkán, ktorého súčasťou je integrácia do jednotného trhu EÚ, regionálna hospodárska integrácia***,*** základné reformy ***a vyššia finančná podpora***;	19. víta, že Albánsko sa aktívne zapája do vykonávania plánu EÚ rastu pre západný Balkán, ktorého súčasťou je integrácia do jednotného trhu EÚ, regionálna hospodárska integrácia ***a*** základné reformy;

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 163
Andrey Kovatchev, Reinhold Lopatka, Michael Gahler, Matej Tonin

Návrh uznesenia
Odsek 19 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	19a. opätovne zdôrazňuje význam zlepšenia verejnej infraštruktúry v krajinách západného Balkánu a prepojenia s členskými štátmi EÚ; pripomína potenciál Hospodárskeho a investičného plánu pre západný Balkán na zlepšenie regionálneho prepojenia prostredníctvom železníc a diaľnic; v tejto súvislosti vyzýva orgány všetkých krajín, aby dokončili koridor VIII spájajúci Albánsko, Severné Macedónsko a Bulharsko; pripomína význam zlepšenia

leteckého spojenia s krajinami západného Balkánu a s členskými štátmi EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 164
Alberico Gambino

Návrh uznesenia
Odsek 19 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	19a. zdôrazňuje význam spolupráce medzi Albánskom a agentúrou Frontex pri posilňovaní bezpečnosti hraníc a boji proti cezhraničnej trestnej činnosti; zdôrazňuje význam ďalšieho posilňovania operačných kapacít albánskej pohraničnej polície prostredníctvom lepšej koordinácie s orgánmi členských štátov a prijatia moderných technologických nástrojov na monitorovanie a riadenie migračných tokov;

Or. it

Pozmeňujúci návrh 165
Andreas Schieder, Marco Tarquinio, Marta Temido, Marko Vešligaj

Návrh uznesenia
Odsek 19 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	19a. víta program reforiem Albánska zameraný na podnikateľské prostredie, ľudský kapitál, digitalizáciu, energetiku a zelenú transformáciu, základné práva a právny štát; ďalej víta účasť Albánska na programe EÚ Digitálna Európa;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 166
Andreas Schieder, Marco Tarquinio, Marta Temido, Marko Vešligaj

Návrh uznesenia
Odsek 19 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	19b. víta skutočnosť, že Albánsko bolo v rámci programu SIGMA OECD zaradené medzi regionálnych lídrov v oblasti verejnej správy a digitálneho verejného obstarávania;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 167
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Odsek 20

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
20. nabáda albánske orgány, aby znížili riziko chudoby a sociálneho vylúčenia zlepšením prístupu k sociálnym službám a službám zdravotnej starostlivosti, najmä pre znevýhodnené obyvateľstvo; ***vyzýva na*** realizáciu národnej stratégie Albánska v oblasti sociálnej ochrany na roky 2024 – 2030 a národnej stratégie pre zamestnanosť a zručnosti na roky 2023 – 2030;	20. nabáda albánske orgány, aby znížili riziko chudoby a sociálneho vylúčenia zlepšením prístupu k sociálnym službám a službám zdravotnej starostlivosti, najmä pre znevýhodnené obyvateľstvo; ***víta*** realizáciu národnej stratégie Albánska v oblasti sociálnej ochrany na roky 2024 – 2030 a národnej stratégie pre zamestnanosť a zručnosti na roky 2023 – 2030; ***vyzýva albánske orgány, aby účinne vykonávali národný program v oblasti práv dieťaťa poskytovaním pomoci deťom, ktoré čelia vylúčeniu a chudobe;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 168
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia

Odsek 20

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
20. nabáda albánske orgány, aby znížili riziko chudoby a sociálneho vylúčenia ***zlepšením*** prístupu k sociálnym službám a službám zdravotnej starostlivosti, ***najmä pre znevýhodnené obyvateľstvo***; vyzýva na realizáciu národnej stratégie Albánska v oblasti sociálnej ochrany na roky 2024 – 2030 a národnej stratégie pre zamestnanosť a zručnosti na roky 2023 – 2030;	20. nabáda albánske orgány, aby znížili riziko chudoby a sociálneho vylúčenia ***ďalším zlepšovaním*** prístupu k ***vzdelávaniu, bývaniu,*** sociálnym službám a službám zdravotnej starostlivosti***, najmä pre ľudí z rómskej, egyptskej komunity a LGBTQI+ komunity, ako aj pre iné menšiny a zraniteľné skupiny***; vyzýva na realizáciu národnej stratégie Albánska v oblasti sociálnej ochrany na roky 2024 – 2030 a národnej stratégie pre zamestnanosť a zručnosti na roky 2023 – 2030;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 169
Željana Zovko

Návrh uznesenia
Odsek 20

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
20. nabáda albánske orgány, aby znížili riziko chudoby a sociálneho vylúčenia zlepšením prístupu k sociálnym službám a službám zdravotnej starostlivosti, najmä pre znevýhodnené obyvateľstvo; vyzýva na realizáciu národnej stratégie Albánska v oblasti sociálnej ochrany na roky 2024 – 2030 a národnej stratégie pre zamestnanosť a zručnosti na roky 2023 – 2030;	20. nabáda albánske orgány, aby znížili riziko chudoby a sociálneho vylúčenia zlepšením prístupu k sociálnym službám a službám zdravotnej starostlivosti, najmä pre znevýhodnené obyvateľstvo ***a menšinové skupiny***; vyzýva na realizáciu národnej stratégie Albánska v oblasti sociálnej ochrany na roky 2024 – 2030 a národnej stratégie pre zamestnanosť a zručnosti na roky 2023 – 2030;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 170
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia

Odsek 20 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	20a. vyzýva na dodatočné úsilie a zdroje na urýchlenie začleňovania Rómov a Egypťanov, na boj proti protirómskemu zmýšľaniu, diskriminácii a vzdelávacej a fyzickej segregácii, na podporu účasti Rómov a Egypťanov a na zníženie rozdielov oproti ostatnému obyvateľstvu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 171
Andrey Kovatchev, Reinhold Lopatka, Michael Gahler, Matej Tonin

Návrh uznesenia
Odsek 20 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	20a. vyjadruje poľutovanie nad tým, že neefektívnosť verejnej správy, nadmerný regulačný rámec a korupcia predstavujú ďalšie výzvy pre podnikateľské prostredie; vyjadruje poľutovanie nad tým, že rozsiahle neformálne hospodárstvo brzdí podnikateľské prostredie a hospodársku súťaž;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 172
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Odsek 20 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	20a. víta pokrok, ktorý Albánsko dosiahlo pri uzatváraní dvojstranných dohôd o sociálnom zabezpečení s členskými štátmi EÚ, a ďalší pokrok v

prípravách na pripojenie svojho systému služieb zamestnanosti k systému EURES;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 173
Željana Zovko

Návrh uznesenia
Odsek 20 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	20a. vyzýva Albánsko, aby prijalo ďalšie opatrenia na boj proti nezamestnanosti mladých ľudí, ktorá v roku 2023 dosiahla 22 % u mladých ľudí vo veku 15 až 29 rokov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 174
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Odsek 20 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	20b. vyjadruje uznanie albánskym orgánom za prijatie legislatívnych aktov na reformu vysokoškolského vzdelávania a za vykonávanie národnej stratégie pre vzdelávanie na roky 2021 – 2026;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 175
Andrey Kovatchev, Reinhold Lopatka, Michael Gahler, Matej Tonin

Návrh uznesenia
Odsek 20 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	20b. vyjadruje poľutovanie nad odložením zákona o strategických investíciách a chránených oblastiach a zdôrazňuje, že tento zákon je potrebné zmeniť v súlade s normami EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 176
Andrey Kovatchev, Reinhold Lopatka, Michael Gahler, Matej Tonin

Návrh uznesenia
Odsek 20 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	20c. vyzýva na zavedenie komplexného procesu preverovania priamych zahraničných investícií ako strategickej iniciatívy na ochranu národných záujmov, zvýšenie bezpečnosti a zabezpečenie súladu s normami EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 177
Alberico Gambino

Návrh uznesenia
Odsek 21

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
21. víta skutočnosť, že Albánsko sa v novembri 2024 pripojilo k jednotnej oblasti platieb v eurách, čím sa znížia náklady občanov a podnikov a prispeje k ďalšej integrácii Albánska do jednotného trhu;	21. víta skutočnosť, že Albánsko sa v novembri 2024 pripojilo k jednotnej oblasti platieb v eurách, čím sa znížia náklady občanov a podnikov a prispeje k ďalšej integrácii Albánska do jednotného trhu; ***uznáva úsilie Albánska o zlepšenie hospodárskej konkurencieschopnosti a vyzýva vládu, aby pokračovala v štrukturálnych reformách na podporu atraktívnejšieho podnikateľského***

prostredia, ktoré spĺňa normy EÚ;

Or. it

Pozmeňujúci návrh 178
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Odsek 21

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
21. víta skutočnosť, že Albánsko sa v novembri 2024 pripojilo k jednotnej oblasti platieb v eurách, čím sa znížia náklady občanov a podnikov a prispeje k ďalšej integrácii Albánska do jednotného trhu;	21. víta skutočnosť, že Albánsko sa v novembri 2024 pripojilo k jednotnej oblasti platieb v eurách, čím sa znížia náklady občanov a podnikov a prispeje k ďalšej integrácii Albánska do jednotného trhu; ***vyjadruje uznanie albánskym orgánom za zosúladenie s acquis EÚ v oblasti platieb (smernica o platobných účtoch) a za opatrenia, ktoré viedli k vyradeniu Albánska zo „šedého zoznamu“ Finančnej akčnej skupiny (FATF);***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 179
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Odsek 21 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	21a. oceňuje zlepšenie fiškálnej výkonnosti Albánska; vyzýva albánske orgány, aby ďalej zlepšovali analýzu fiškálnych rizík posilnením príslušného odboru ministerstva financií; vyzýva na väčšiu transparentnosť a zodpovednosť štátnych podnikov prostredníctvom výročných finančných správ; vyzýva Albánsko, aby posilnilo svoju verejnú vnútornú finančnú kontrolu (PFIC) a zabezpečilo vykonávanie odporúčaní

najvyššieho kontrolného orgánu (ALSAI);

Or. en

Pozmeňujúci návrh 180
Eszter Lakos

Návrh uznesenia
Odsek 21 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	21a. víta účasť Albánska na iniciatívach NATO v oblasti kybernetickej bezpečnosti; vyzýva na prijatie národného rámca kybernetickej bezpečnosti kompatibilného s EÚ, ktorý posilní odolnosť voči kybernetickým operáciám podporovaným zo zahraničia; nabáda Albánsko, aby zriadilo národné centrum reakcie na hybridné hrozby, ktoré by úzko spolupracovalo s Hybridnou fúznou jednotkou EÚ a Európskou agentúrou pre kybernetickú bezpečnosť (ENISA) a monitorovalo a čelilo dezinformáciám, špionáži a kybernetickým hrozbám;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 181
Alberico Gambino

Návrh uznesenia
Odsek 21 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	21a. uznáva aktívnu úlohu Albánska v regionálnej hospodárskej integrácii, najmä prostredníctvom členstva v jednotnej oblasti platieb v eurách a spolupráce v rámci Energetického spoločenstva EÚ; zdôrazňuje význam úplného vykonávania regionálnych obchodných a infraštruktúrnych dohôd,

ktoré môžu uľahčiť prepojenie s európskymi trhmi a urýchliť proces pristúpenia k EÚ;

Or. it

Pozmeňujúci návrh 182
Eszter Lakos

Návrh uznesenia
Odsek 21 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	21b. so znepokojením konštatuje, že zahraničné spravodajské služby sa zapojili do špionáže proti Albánsku, čo bráni vyhliadkam na pristúpenie k EÚ, ako to prekazuje narušenie vojenského zariadenia Gramsh v roku 2022 agentmi napojenými na Rusko; zdôrazňuje potrebu posilnenej spolupráce v oblasti kontrarozviedky s partnermi z EÚ a NATO;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 183
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Odsek 21 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	21b. víta ďalšie zosúlaďovanie právnych predpisov s acquis EÚ v oblasti súkromných dôchodkových fondov, ozdravenia bánk a rámca pre riešenie krízových situácií; vyzýva Albánsko, aby dokončilo zosúlaďovanie s acquis EÚ v oblasti poisťovníctva, kapitálových trhov, trhov s cennými papiermi, investičných fondov a infraštruktúr finančného trhu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 184
Eszter Lakos

Návrh uznesenia
Odsek 21 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	21c. pripomína, že je potrebné vypracovať komplexné a integrované programy mediálnej gramotnosti na všetkých úrovniach vzdelávania, a nie izolované intervencie; naliehavo vyzýva Albánsko, aby rozšírilo mediálnu gramotnosť ako základný predmet v školských osnovách a zároveň zabezpečilo, aby učitelia dostali špecializovanú odbornú prípravu a moderné zdroje na poskytovanie kvalitných programov; podporuje spoluprácu so vzdelávacími iniciatívami EÚ a regionálnymi sieťami, ako je Stredisko pre monitorovanie mediálnej gramotnosti na západnom Balkáne, s cieľom zaviesť najlepšie postupy v oblasti kritického myslenia a vzdelávania v oblasti digitálnej gramotnosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 185
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Podnadpis 5

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Životné prostredie, energetika a doprava, udržateľný cestovný ruch	Životné prostredie, ***biodiverzita,*** energetika a doprava, udržateľný cestovný ruch

Or. en

Pozmeňujúci návrh 186
Andreas Schieder, Marco Tarquinio, Marta Temido, Marko Vešligaj

Návrh uznesenia
Odsek 22

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
22. zdôrazňuje, že Albánsko musí vyvinúť väčšie úsilie o dosiahnutie súladu s acquis Únie v oblasti životného prostredia; vyzýva, aby zabezpečilo súlad so smernicami EÚ o posudzovaní vplyvov na životné prostredie[5] a o strategickom environmentálnom hodnotení[6];	22. zdôrazňuje, že Albánsko musí vyvinúť väčšie úsilie o dosiahnutie súladu s acquis Únie v oblasti životného prostredia; vyzýva, aby zabezpečilo súlad so smernicami EÚ o posudzovaní vplyvov na životné prostredie[5] a o strategickom environmentálnom hodnotení[6]; ***zdôrazňuje potrebu posilniť boj proti trestnej činnosti v oblasti životného prostredia;***
[5] Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2011/92/EÚ z 13. decembra 2011 o posudzovaní vplyvov určitých verejných a súkromných projektov na životné prostredie (Ú. v. EÚ L 26, 28.1.2012, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2011/92/oj).	[5] Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2011/92/EÚ z 13. decembra 2011 o posudzovaní vplyvov určitých verejných a súkromných projektov na životné prostredie (Ú. v. EÚ L 26, 28.1.2012, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2011/92/oj).
[6] Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2001/42/ES z 27. júna 2001 o posudzovaní účinkov určitých plánov a programov na životné prostredie (Ú. v. ES L 197, 21.7.2001, s. 30, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2001/42/oj).	[6] Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2001/42/ES z 27. júna 2001 o posudzovaní účinkov určitých plánov a programov na životné prostredie (Ú. v. ES L 197, 21.7.2001, s. 30, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2001/42/oj).

Or. en

Pozmeňujúci návrh 187
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 22 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	22a. zdôrazňuje potrebu

transparentných a inkluzívnych verejných konzultácií v súlade s Aarhuským dohovorom, ktoré zabezpečia aktívne zapojenie miestnych komunít, mimovládnych organizácií a vedeckých inštitúcií do rozhodovacích procesov v oblasti životného prostredia, najmä v prípade projektov s veľkými environmentálnymi a sociálno-ekonomickými dôsledkami; upozorňuje, že nedostatočné zapojenie zainteresovaných strán narúša štandardy riadenia a dodržiavanie záväzkov Albánska vyplývajúcich z acquis EÚ; vyjadruje znepokojenie nad hospodárskym a environmentálnym vplyvom nekonkurenčných rozvojových projektov financovaných zo zahraničia;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 188
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Odsek 23

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
23. pripomína, že Albánsko musí vyvinúť značné úsilie, aby dosiahlo ciele týkajúce sa ochrany klímy, energetickej efektívnosti, diverzifikácie a ekologizácie dodávok energie a dopravy, kvality ovzdušia a vody a nakladania s odpadom;	23. pripomína, že Albánsko musí vyvinúť značné úsilie, aby dosiahlo ciele týkajúce sa ochrany klímy, energetickej efektívnosti, diverzifikácie a ekologizácie dodávok energie a dopravy, kvality ovzdušia a vody a nakladania s odpadom; ***naliehavo vyzýva albánsku vládu, aby uprednostnila vykonávanie stratégií adaptácie na zmenu klímy, rozvoja energie z obnoviteľných zdrojov a modernizáciu systému nakladania s odpadom s cieľom splniť normy EÚ a podporiť udržateľný hospodársky rast;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 189
Ivaylo Valchev

Návrh uznesenia
Odsek 23

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
23. pripomína, že Albánsko musí vyvinúť značné úsilie, aby dosiahlo ciele týkajúce sa ochrany klímy, energetickej efektívnosti, diverzifikácie a ekologizácie dodávok energie a dopravy, ***kvality*** ovzdušia a ***vody*** a ***nakladania*** s odpadom;	23. pripomína, že Albánsko musí vyvinúť značné úsilie, aby dosiahlo ciele týkajúce sa ochrany klímy, energetickej efektívnosti, diverzifikácie a ekologizácie dodávok energie a dopravy, ***konštatuje, že kvalita*** ovzdušia a ***voda*** a ***nakladanie*** s odpadom sú***pre krajinu naďalej mimoriadne náročné***; ***vyzýva ústrednú vládu a miestne orgány, aby zintenzívnili svoje úsilie o zlepšenie kvality ovzdušia a zníženie potenciálne smrteľného znečistenia;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 190
Andreas Schieder, Marco Tarquinio, Marta Temido, Marko Vešligaj

Návrh uznesenia
Odsek 23

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
23. pripomína, že Albánsko musí vyvinúť značné úsilie, aby dosiahlo ciele týkajúce sa ochrany klímy, energetickej efektívnosti, diverzifikácie a ekologizácie dodávok energie a dopravy, kvality ovzdušia a vody a nakladania s odpadom;	23. pripomína, že Albánsko musí vyvinúť značné úsilie, aby dosiahlo ciele týkajúce sa ochrany klímy, energetickej efektívnosti, diverzifikácie a ekologizácie dodávok energie a dopravy, kvality ovzdušia a vody a nakladania s odpadom; ***nabáda albánske orgány, aby posilnili opatrenia a investície na rozšírenie systému verejnej dopravy a železničného systému;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 191

Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odsek 23

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
23. pripomína, že Albánsko musí vyvinúť značné úsilie, aby dosiahlo ciele týkajúce sa ochrany klímy, energetickej efektívnosti, diverzifikácie ***a ekologizácie*** dodávok energie a dopravy, kvality ovzdušia a vody a nakladania s odpadom;	23. pripomína, že Albánsko musí vyvinúť značné úsilie, aby dosiahlo ciele týkajúce sa ochrany klímy, energetickej efektívnosti, diverzifikácie dodávok energie a dopravy ***a zabezpečenia ich udržateľnosti***, kvality ovzdušia a vody a nakladania s odpadom;

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 192
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Návrh uznesenia
Odsek 23 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	23a. konštatuje, že rieky, ktoré pretekajú Albánskom, sú obzvlášť znečistené; na mnohých z nich sa zaznamenávajú výrazne nadmerné hodnoty amoniaku a fosforečnanov;

Or. el

Pozmeňujúci návrh 193
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Návrh uznesenia
Odsek 23 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	23b. vyjadruje poľutovanie nad rozsiahlymi zábermi pôdy na juhu a pozdĺž pobrežia na účely podpory investícií do cestovného ruchu, ktoré

menia charakter oblastí, kde žije grécka národnostná menšina v severnom Epiruse.

Or. el

Pozmeňujúci návrh 194
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 24

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
24. je pevne presvedčený o tom, že ochrana životného prostredia a rozvoj udržateľného cestovného ruchu musia ísť ruka v ruke; víta vznik národného parku Vjosa a vyzýva, aby sa na jeho ochranu vyčlenili dostatočné zdroje;	24. je pevne presvedčený o tom, že ochrana životného prostredia a rozvoj udržateľného cestovného ruchu musia ísť ruka v ruke; víta vznik národného parku Vjosa a vyzýva, aby sa na jeho ochranu vyčlenili dostatočné zdroje; ***vyzýva orgány, aby v plnej miere rešpektovali jeho ekologickú integritu a prehodnotili infraštruktúrne projekty v súlade s medzinárodnými normami a najlepšími postupmi na ochranu biodiverzity, najmä odber vody z rieky Šušica, aby sa zabezpečilo, že biodiverzita, biotopy a ekologické funkcie parku zostanú nedotknuté;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 195
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Odsek 24

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
24. je pevne presvedčený o tom, že ochrana životného prostredia a rozvoj udržateľného cestovného ruchu musia ísť ruka v ruke; víta vznik národného parku	24. je pevne presvedčený o tom, že ochrana životného prostredia a rozvoj udržateľného cestovného ruchu musia ísť ruka v ruke; ***vyzýva EÚ a albánsku vládu,***

Vjosa a vyzýva, aby sa na jeho ochranu vyčlenili dostatočné zdroje;	***aby poskytli ďalšiu finančnú a technickú pomoc na podporu udržateľného rozvoja vidieka a na zníženie rozdielov medzi mestami a vidiekom v súlade s politikami súdržnosti EÚ***; víta vznik národného parku Vjosa a vyzýva, aby sa na jeho ochranu vyčlenili dostatočné zdroje; ***vyzýva albánske orgány, aby prijali vykonávacie právne predpisy k zákonu o kultúrnom dedičstve a múzeách;***
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 196
Ilaria Salis

Návrh uznesenia
Odsek 24

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
24. je pevne presvedčený o tom, že ochrana životného prostredia a rozvoj udržateľného cestovného ruchu musia ísť ruka v ruke; víta vznik národného parku Vjosa a vyzýva, aby sa na jeho ochranu vyčlenili dostatočné zdroje;	24. je pevne presvedčený o tom, že ochrana životného prostredia a rozvoj udržateľného cestovného ruchu musia ísť ruka v ruke; víta vznik národného parku Vjosa a vyzýva, aby sa na jeho ochranu vyčlenili dostatočné zdroje; ***naopak, vyjadruje hlboké znepokojenie nad pokračovaním výstavby medzinárodného letiska Vlora v chránenej oblasti Pishë Poro-Nartë, pričom sa neberú do úvahy varovania Európskeho parlamentu, Európskej komisie a Bernského dohovoru[1a].***
	[1a] Dohovor o ochrane európskych voľne žijúcich organizmov a prírodných stanovíšť, odporúčanie č. 219 (2023) Stáleho výboru prijaté 5. septembra 2023 a revidované 1. decembra 2023 o možných vplyvoch rozvoja infraštruktúry a urbanizácie, najmä medzinárodného letiska Vlora, na chránenú oblasť Vjosa-Narta (Albánsko).
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 197
Ivaylo Valchev

Návrh uznesenia
Odsek 24

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
24. je pevne presvedčený o tom, že ochrana životného prostredia a rozvoj udržateľného cestovného ruchu musia ísť ruka v ruke; víta vznik národného parku ***Vjosa*** a vyzýva, aby sa na jeho ochranu vyčlenili dostatočné zdroje;	24. je pevne presvedčený o tom, že ochrana životného prostredia a rozvoj udržateľného cestovného ruchu musia ísť ruka v ruke; víta vznik ***prvého*** národného parku ***divokej rieky v Európe*** a vyzýva, aby sa na jeho ochranu vyčlenili dostatočné zdroje; ***vyzýva orgány, aby zohľadnili obavy občianskej spoločnosti týkajúce sa vymedzenia hraníc siete chránených území;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 198
Andrey Kovatchev, Reinhold Lopatka, Michael Gahler, Matej Tonin

Návrh uznesenia
Odsek 24 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	24a. víta dohodu dosiahnutú na samite v Tirane o znížení nákladov na roaming; v tejto súvislosti vyzýva orgány, súkromné subjekty a všetky zainteresované strany, aby uľahčili splnenie dohodnutých cieľov na dosiahnutie výrazného zníženia roamingových poplatkov za dáta medzi západným Balkánom a EÚ a ďalšieho zníženia, ktoré by viedlo k cenám blízkym domácim cenám do roku 2027; víta začatie prvej fázy realizácie plánu na zníženie roamingových poplatkov medzi západným Balkánom a EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 199
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 24 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	24a. vyjadruje vážne znepokojenie nad nedávnymi zmenami a doplneniami albánskeho zákona o chránených oblastiach, ktoré umožňujú realizáciu veľkých projektov v oblasti infraštruktúry a cestovného ruchu v ekologicky citlivých oblastiach; vyzýva na zrušenie týchto legislatívnych zmien s cieľom zabezpečiť úplný a prísny súlad s vnútroštátnymi a medzinárodnými právnymi rámcami a normami v oblasti ochrany prírody;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 200
Ilaria Salis

Návrh uznesenia
Odsek 24 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	24a. vyzýva albánske orgány, aby určili a účinne spravovali kľúčové chránené oblasti na prežitie kriticky ohrozených druhov, najmä balkánskeho rysa, vrátane komplexných programov monitorovania biodiverzity, a aby vykonávali a prísne presadzovali právne predpisy proti pytliactvu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 201

Andreas Schieder, Marco Tarquinio, Marta Temido, Marko Vešligaj

Návrh uznesenia
Odsek 24 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	24a. opätovne vyjadruje znepokojenie nad výstavbou letiska Vlora v chránenej oblasti Vjosa-Narta, ktorá je v rozpore s vnútroštátnymi a medzinárodnými normami na ochranu biodiverzity;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 202
Ivaylo Valchev

Návrh uznesenia
Odsek 24 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	24a. vyjadruje znepokojenie nad znečistením morským odpadom v Albánsku, ktoré ovplyvňuje susedné krajiny, a vyzýva na urýchlené prijatie opatrení na riešenie tejto situácie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 203
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 24 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	24b. vyzýva vládu, aby v súlade s požiadavkou Stáleho výboru Bernského dohovoru urýchlene zastavila prebiehajúcu nezákonnú výstavbu medzinárodného letiska Vlorë v chránenej

oblasti Vjosa-Narta; zdôrazňuje, že výstavba tohto letiska je v rozpore s vnútroštátnym a medzinárodným právom vrátane Bernského dohovoru o ochrane európskych voľne žijúcich organizmov a prírodných stanovíšť a ohrozuje jednu z biologicky najrozmanitejších oblastí v krajine; naliehavo vyzýva Albánsko, aby zabezpečilo, že akémukoľvek rozvoju infraštruktúry bude predchádzať dôkladné posúdenie vplyvu na životné prostredie (EIA), ktoré bude plne v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi a medzinárodnými normami;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 204
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 24 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	6c. odporúča Európskej komisii, aby pozorne sledovala, ako Albánsko dodržiava právne predpisy v oblasti ochrany životného prostredia, najmä pokiaľ ide o zastavenie výstavby medzinárodného letiska Vlora, riadne uplatňovanie posudzovania vplyvov na životné prostredie a obnovu zmenených chránených oblastí; naliehavo žiada, aby sa pokrok v týchto bodoch považoval za rozhodujúce kritériá v rámci rokovaní Albánska o kapitole 27 o životnom prostredí a zmene klímy;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 205
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 24 d (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	24d. vyzýva albánske orgány, aby ďalej diverzifikovali výrobu energie a minimalizovali vplyv na biodiverzitu tým, že zastavia výstavbu vodných elektrární v chránených oblastiach; naliehavo žiada Albánsko, aby upustilo najmä od plánov na výstavbu vodnej elektrárne Skavica na rieke Čierny Drin vzhľadom na jej závažné ekologické, sociálne a kultúrne dôsledky vrátane vysídlenia miestnych komunít, straty prioritných biotopov vrátane biotopov rysa balkánskeho, medveďa hnedého a vlka sivého; vyzýva albánsku vládu, aby v plnej miere rešpektovala nedávne rozhodnutie albánskeho ústavného súdu a aktívne uplatňovala účinné procesy verejných konzultácií a transparentné rozhodovanie o projekte vodnej elektrárne Skavica v plnom súlade s vnútroštátnymi ústavnými ustanoveniami a záväzkami Albánska podľa Aarhuského dohovoru;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 206
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Odsek 25

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
25. víta partnerstvo medzi EÚ a Albánskom v oblasti bezpečnosti a obrany, ktoré bolo uzavreté 19. novembra 2024 a ktorým sa zaviedla platforma pre posilnený dialóg a spoluprácu v bezpečnostných a obranných otázkach a ktoré predstavuje významný krok vpred;	25. víta partnerstvo medzi EÚ a Albánskom v oblasti bezpečnosti a obrany, ktoré bolo uzavreté 19. novembra 2024 a ktorým sa zaviedla platforma pre posilnený dialóg a spoluprácu v bezpečnostných a obranných otázkach a ktoré predstavuje významný krok vpred; ***zdôrazňuje, že je dôležité zabezpečiť, aby sa toto***

partnerstvo premietlo do konkrétnych opatrení vrátane spoločných iniciatív v oblasti odbornej prípravy, spoločných spravodajských kapacít a posilnených opatrení na ochranu hraníc s cieľom riešiť regionálne a globálne bezpečnostné výzvy; zdôrazňuje potrebu prehĺbiť bezpečnostnú spoluprácu v rámci západného Balkánu a podporiť užšiu koordináciu medzi regionálnymi partnermi v boji proti organizovanej trestnej činnosti, kybernetickým hrozbám a hybridným výzvam; vyzýva na posilnenie podpory EÚ pre regionálne bezpečnostné iniciatívy, ktoré posilňujú stabilitu a odolnosť na západnom Balkáne;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 207
Ioan-Rareş Bogdan

Návrh uznesenia
Odsek 25

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
25. víta partnerstvo medzi EÚ a Albánskom v oblasti bezpečnosti a obrany, ktoré bolo uzavreté 19. novembra 2024 a ktorým sa zaviedla platforma pre posilnený dialóg a spoluprácu v bezpečnostných a obranných otázkach ***a ktoré*** predstavuje významný krok vpred;	25. víta partnerstvo medzi EÚ a Albánskom v oblasti bezpečnosti a obrany, ktoré bolo uzavreté 19. novembra 2024 a ktorým sa zaviedla platforma pre posilnený dialóg a spoluprácu v bezpečnostných a obranných otázkach a ktoré predstavuje významný krok vpred***; potvrdzuje, že toto partnerstvo*** predstavuje významný krok vpred ***pri posilňovaní úlohy Albánska ako spoľahlivého bezpečnostného partnera EÚ***; ***ďalej zdôrazňuje, že partnerstvo okrem iného uľahčí spoločné iniciatívy a úsilie o budovanie kapacít, čím prispeje k odolnejšej a integrovanejšej bezpečnostnej štruktúre na západnom Balkáne;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 208
Andrey Kovatchev, Reinhold Lopatka, Michael Gahler, Matej Tonin

Návrh uznesenia
Odsek 25

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
25. víta partnerstvo medzi EÚ a Albánskom v oblasti bezpečnosti a obrany, ktoré bolo uzavreté 19. novembra 2024 a ktorým sa zaviedla platforma pre posilnený dialóg a spoluprácu v bezpečnostných a obranných otázkach a ktoré predstavuje významný krok vpred;	25. víta partnerstvo medzi EÚ a Albánskom v oblasti bezpečnosti a obrany, ktoré bolo uzavreté 19. novembra 2024 a ktorým sa zaviedla platforma pre posilnený dialóg a spoluprácu v bezpečnostných a obranných otázkach a ktoré predstavuje významný krok vpred; ***víta trojstranné vyhlásenie o vojenskej aliancii podpísané medzi Albánskom, Kosovom a Chorvátskom, ktorého cieľom je zlepšiť spoluprácu a posilniť obranný potenciál a zároveň plne podporiť euroatlantickú a regionálnu obrannú integráciu;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 209
Alberico Gambino

Návrh uznesenia
Odsek 25

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
25. víta partnerstvo medzi EÚ a Albánskom v oblasti bezpečnosti a obrany, ktoré bolo uzavreté 19. novembra 2024 a ktorým sa zaviedla platforma pre posilnený dialóg a spoluprácu v bezpečnostných a obranných otázkach a ktoré predstavuje významný krok vpred;	25. víta partnerstvo medzi EÚ a Albánskom v oblasti bezpečnosti a obrany, ktoré bolo uzavreté 19. novembra 2024 a ktorým sa zaviedla platforma pre posilnený dialóg a spoluprácu v bezpečnostných a obranných otázkach a ktoré predstavuje významný krok vpred; ***zdôrazňuje pozitívny príspevok Albánska k misiám EBOP, najmä k misii EUFOR Althea, a nabáda k väčšej účasti na iniciatívach, ako je operácia ASPIDES zameraná na námornú bezpečnosť;***

Or. it

Pozmeňujúci návrh 210
Andreas Schieder, Marco Tarquinio, Marta Temido, Marko Vešligaj

Návrh uznesenia
Odsek 25

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
25. víta partnerstvo medzi EÚ a Albánskom v oblasti bezpečnosti a obrany, ktoré bolo uzavreté 19. novembra 2024 a ktorým sa zaviedla platforma pre posilnený dialóg a spoluprácu v bezpečnostných a obranných otázkach a ktoré predstavuje významný krok vpred;	25. víta partnerstvo medzi EÚ a Albánskom v oblasti bezpečnosti a obrany, ktoré bolo uzavreté 19. novembra 2024 a ktorým sa zaviedla platforma pre posilnený dialóg a spoluprácu v bezpečnostných a obranných otázkach a ktoré predstavuje významný krok vpred; ***víta účasť Albánska na operácii EUFOR Althea, ktorá zdôrazňuje záväzok krajiny prispievať k regionálnej a medzinárodnej bezpečnosti a stabilite;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 211
Alberico Gambino

Návrh uznesenia
Odsek 25 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	25a. vyzdvihuje prínos Albánska k regionálnej bezpečnosti prostredníctvom spolupráce s policajnými a bezpečnostnými zložkami susedných krajín; víta účasť Albánska na regionálnych iniciatívach proti organizovanej trestnej činnosti a obchodovaniu s ľuďmi vrátane spolupráce s Europolom a Interpolom; vyzýva Albánsko, aby naďalej rozvíjalo spoločné spravodajské kapacity a posilňovalo spoločné operácie s členskými štátmi EÚ a krajinami v regióne;

Or. it

Pozmeňujúci návrh 212
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Návrh uznesenia
Odsek 25 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	25a. domnieva sa, že prítomnosť Turecka na Balkáne, a najmä v Albánsku, je často v rozpore so záujmami EÚ; vyzýva Európsku službu pre vonkajšiu činnosť, aby monitorovala najmä výskyt týchto protieurópskych aktivít;

Or. el

Pozmeňujúci návrh 213
Ivaylo Valchev

Návrh uznesenia
Odsek 25 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	25a. vyslovuje uznanie Albánsku za jeho významný príspevok k posilňovaniu stability a spolupráce na celom západnom Balkáne, najmä prostredníctvom jeho zapojenia do misií a operácií pod vedením EÚ a NATO;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 214
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Odsek 25 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	25a. víta prijatie nového zákona o kybernetickej bezpečnosti, ktorý je v

súlade so smernicou EÚ o opatreniach na zabezpečenie vysokej spoločnej úrovne kybernetickej bezpečnosti v Únii (NIS2);

Or. en

Pozmeňujúci návrh 215
Željana Zovko

Návrh uznesenia
Odsek 25 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	25a. víta skutočnosť, že Albánsko prijalo novú národnú bezpečnostnú stratégiu za rok 2024 s cieľom ďalej bojovať proti hybridným hrozbám;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 216
Ivaylo Valchev

Návrh uznesenia
Odsek 25 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	25b. víta trojstrannú obrannú dohodu s Kosovom a Chorvátskom; konštatuje, že táto iniciatíva môže mať stabilizačnú úlohu v regióne a slúžiť ako nástroj na podporu spolupráce v oblasti bezpečnosti a obrany, ako aj budovania obranných kapacít;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 217
Yannis Maniatis

Návrh uznesenia

Odsek 26

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
26. víta pretrvávajúce úsilie albánskej vlády pri podporovaní dobrých susedských vzťahov;	26. víta pretrvávajúce úsilie albánskej vlády pri podporovaní dobrých susedských vzťahov; ***v tejto súvislosti pripomína význam uzavretia novej dohody s Gréckom o vymedzení námorných zón vrátane výlučnej hospodárskej zóny medzi oboma krajinami v súlade s medzinárodným právom a Dohovorom OSN o morskom práve po tom, ako albánsky ústavný súd v roku 2010 zrušil predchádzajúcu dohodu;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 218
Andrey Kovatchev, Reinhold Lopatka, Michael Gahler, Matej Tonin

Návrh uznesenia
Odsek 26

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
26. víta pretrvávajúce úsilie albánskej vlády pri podporovaní dobrých susedských vzťahov;	26. víta pretrvávajúce úsilie albánskej vlády pri podporovaní dobrých susedských vzťahov; ***varuje pred akýmikoľvek krokmi, ako je iniciatíva Otvorený Balkán, ktoré by mohli ohroziť spoločný regionálny trh alebo sa odchýliť od berlínskeho procesu, pretože takéto kroky vytvárajú prekážky integrácie a súdržnosti EÚ a môžu ohroziť pokrok Albánska smerom k hlbšej regionálnej a európskej integrácii;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 219
Ioan-Rareş Bogdan

Návrh uznesenia
Odsek 26

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
26. víta pretrvávajúce úsilie albánskej vlády pri podporovaní dobrých susedských vzťahov;	26. víta pretrvávajúce úsilie albánskej vlády pri podporovaní dobrých susedských vzťahov; ***ďalej podporuje trvalé a konštruktívne zapojenie sa do iniciatív regionálnej spolupráce v súlade s hodnotami EÚ a cieľmi rozširovania, keďže prispieva k mieru, bezpečnosti a stabilite na západnom Balkáne;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 220
Hermann Tertsch, Roberto Vannacci, Silvia Sardone, Susanna Ceccardi

Návrh uznesenia
Odsek 26

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
26. víta pretrvávajúce úsilie albánskej vlády pri podporovaní dobrých susedských vzťahov;	26. víta pretrvávajúce úsilie albánskej vlády pri podporovaní dobrých susedských vzťahov; ***v tejto súvislosti oceňuje dohodu o azyle podpísanú s Talianskom 6. novembra 2023 a ratifikovanú albánskym parlamentom 22. februára 2024 ako cenný nástroj na pomoc pri riadení migračných tokov do EÚ;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 221
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Návrh uznesenia
Odsek 26

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
26. ***víta pretrvávajúce úsilie*** albánskej vlády ***pri podporovaní*** dobrých susedských ***vzťahov***;	26. ***berie na vedomie uvádzanú túžbu*** albánskej vlády ***po*** dobrých susedských ***vzťahoch***;

Or. el

Pozmeňujúci návrh 222
Alexander Sell

Návrh uznesenia
Odsek 26 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	26a. víta dvojstrannú dohodu podpísanú medzi Talianskom a Albánskom 6. novembra 2023, ktorá umožňuje presun neoprávnených migrantov zachránených na mori do dvoch spracovateľských centier v Albánsku, kde sa ich žiadosti o azyl posúdia v súlade s medzinárodnými normami; uznáva, že táto dohoda predstavuje konkrétny a pragmatický príklad regionálnej spolupráce pri riešení nelegálnej migrácie a boji proti sieťam prevádzačov ľudí; vyzýva Komisiu, aby zopakovala podobné modely partnerstva a vonkajšej spolupráce;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 223
Eszter Lakos

Návrh uznesenia
Odsek 26 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	26a. vyzýva na intenzívnejšiu regionálnu spoluprácu medzi krajinami západného Balkánu s cieľom vymieňať si najlepšie postupy a vypracovať spoločné stratégie boja proti dezinformáciám a zahraničnému zasahovaniu; zdôrazňuje úlohu Európskej únie pri uľahčovaní takejto spolupráce; vyzýva na pokračovanie a ďalšie posilnenie

regionálneho programu kybernetickej bezpečnosti v rámci IPA;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 224
Alberico Gambino

Návrh uznesenia
Odsek 26 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	26a. oceňuje záväzok Albánska posilňovať dobré susedské vzťahy a podporovať regionálnu spoluprácu na západnom Balkáne; víta aktívny príspevok Albánska k berlínskemu procesu a plánu rastu pre západný Balkán, ktoré podporujú hospodársku a politickú integráciu v regióne;

Or. it

Pozmeňujúci návrh 225
Rihards Kols

Návrh uznesenia
Odsek 26 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	26a. opakuje, že základnými kritériami pre pristúpenie k EÚ sú právny štát, nezávislé inštitúcie, oddelenie a vyváženie mocí a politický pluralizmus; vyzýva na okamžité kroky na ochranu práv opozície, zabezpečenie nezávislosti súdnictva vrátane parlamentu a zabránenie zneužívaniu štátnych inštitúcií na politické ciele;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 226
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Odsek 26 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	26a. nabáda Albánsko, aby posilnilo svoje mechanizmy výmeny spravodajských informácií s agentúrami EÚ, ako sú Europol a Frontex, s cieľom posilniť regionálnu stabilitu a bezpečnosť hraníc; vyzýva k trvalému úsiliu o zosúladenie bezpečnostných politík Albánska so stratégiami EÚ, čím by sa podporil integrovanejší a odolnejší regionálny bezpečnostný rámec;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 227
Andreas Schieder, Marco Tarquinio, Marta Temido, Marko Vešligaj

Návrh uznesenia
Odsek 26 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	26a. víta pozíciu Albánska ako najaktívnejšej tretej krajiny v EMPACT v oblasti obchodovania s drogami, prania špinavých peňazí a počítačovej kriminality; oceňuje tiež intenzívnejšiu výmenu informácií prostredníctvom Interpolu, Europolu a siete CARIN;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 228
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Návrh uznesenia
Odsek 26 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	26a. zdôrazňuje právnu opodstatnenosť grécko-albánskej dohody o výlučnej hospodárskej zóne (2009), ktorú albánsky ústavný súd zrušil po protiinštitucionálnom zásahu strany Ediho Ramu.

Or. el

Pozmeňujúci návrh 229
Željana Zovko

Návrh uznesenia
Odsek 26 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	26a. víta ratifikáciu dvojstranných dohôd o koordinácii systémov sociálneho zabezpečenia s Chorvátskom, Čiernou Horou a Bulharskom zo strany Albánska;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 230
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 26 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	26a. s potešením víta rozhodnutie otvoriť vysunuté pracovisko Európskeho parlamentu pre západný Balkán v Tirane;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 231
Rihards Kols

Návrh uznesenia
Odsek 26 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	26b. odsudzuje porušenie Európskej charty miestnej samosprávy a albánskych ústavných a zákonných ustanovení o miestnej samospráve v dôsledku zatknutia starostu Eriona Veliaja; so znepokojením konštatuje, že premiér Rama nezákonne prevzal kontrolu nad samosprávou Tirany a vymenoval svojho nástupcu, čím centralizoval moc a zneužil obecné zdroje na volebné účely; zdôrazňuje, že to narúša demokratickú správu vecí verejných a spravodlivosť volieb;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 232
Alberico Gambino

Návrh uznesenia
Odsek 26 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	26b. zdôrazňuje konštruktívnu úlohu Albánska pri podpore stability a spolupráce na západnom Balkáne, najmä prostredníctvom dvojstranného dialógu so susednými krajinami a jeho angažovanosti v regionálnych organizáciách; vyzýva Albánsko, aby pokračovalo v úsilí o vyriešenie všetkých otvorených sporov so susednými krajinami na základe dodržiavania medzinárodného práva a podpory mieru a bezpečnosti v tejto oblasti.

Or. it

Pozmeňujúci návrh 233

Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Odsek 26 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	26b. vyjadruje uznanie Albánsku za plné zosúladenie so spoločnou zahraničnou a bezpečnostnou politikou EÚ (SZBP) vrátane podpory sankcií EÚ voči tretím krajinám; zdôrazňuje význam posilnenia účasti Albánska na operáciách krízového riadenia pod vedením EÚ a na misiách spoločnej bezpečnostnej a obrannej politiky (SBOP);

Or. en

Pozmeňujúci návrh 234
Andreas Schieder, Marco Tarquinio, Marta Temido, Marko Vešligaj

Návrh uznesenia
Odsek 26 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	26b. víta zapojenie 18 albánskych účastníkov do iniciatívy členov z kandidátskych krajín, ktorú vytvoril EHSV a ktorej cieľom je posilniť užšie vzťahy s kandidátskymi krajinami a uľahčiť ich postupnú integráciu do Európskej únie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 235
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Odsek 26 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*

26c. uznáva strategický význam jadransko-iónskeho regiónu pre európsku bezpečnosť a hospodársku stabilitu; vyzýva Albánsko, aby v koordinácii s EÚ a NATO posilnilo svoje kapacity v oblasti námornej bezpečnosti vrátane posilnenia námornej infraštruktúry, zlepšenia systémov dohľadu a zintenzívnenia úsilia v boji proti nezákonným činnostiam, ako je pašovanie a obchodovanie s ľuďmi v Jadranskom mori a Iónskom mori; podporuje hlbšiu spoluprácu v rámci pobrežných štátov EÚ s cieľom zabezpečiť ochranu kritických námorných trás a environmentálnu udržateľnosť v regióne.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 236
Ivaylo Valchev

Návrh uznesenia
Odsek 27 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	27a. víta zriadenie kancelárie Európskeho parlamentu pre západný Balkán v Tirane; konštatuje, že úrad bude slúžiť ako kľúčový kontaktný bod medzi Európskym parlamentom a národnými parlamentmi, občianskou spoločnosťou a miestnymi partnermi z celého regiónu západného Balkánu;

Or. en